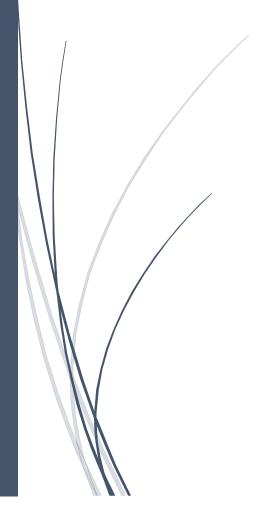
2019-2020

Master Etudes Culturelles

Livret des études

Réunion de rentrée :

Vendredi 13 septembre 2019 10H



UNIVERSITE BORDEAUX MONTAIGNE

Table des matières

Présentation des contacts administratifs et des enseignants chercheurs intervenant dans la form de Master	
Présentation générale de la formation Master en Etudes Culturelles	6
Emploi du temps - Master Etudes Culturelles 2019-2020	7
Séjours à l'étranger et Poursuite d'Etudes	12
Récapitulatif des enseignements (UE) à suivre par niveau	14
Descriptif des cours et des séminaires	17
UE 1 MJF1U1 Langue vivante	18
MIA1Y13 Panorama des Cultural studies	19
General Presentation	19
MJF1U2 Food Studies	22
UE 3. MJF1U3 Emergence du discours postcolonial dans la littérature et le cinéma italiens	24
Séminaires de l'Axe Postcolonial	29
MJF1U41 Scènes artistiques émergentes et discours postcolonial.	29
MJF1Y42 Contextes postcoloniaux dans le domaine lusophone : déplacements et hybrida culturelle	
MIA1Y26 Colonial and postcolonial travel encounters	35
Séminaires de l'Axe Arts de la Mémoire	38
MJE3Y7 Représentations de l'Histoire dans les arts visuels hispaniques	38
Séminaire MDR1Y39 Fictions de la fin de monde	42
Séminaire MDR1Y39 bis Écrire le déracinement	43
Séminaires de l'Axe L'œuvre et ses publics	45
MAC1Y5 Cinéma, gender & cultural studies	45
Séminaire LAM Littérature et études visuelles (XIXe-XXe siècles)	46
Séminaire MDR1Y37 BIS Le poète et le chiffonnier (déchets et recyclage dans la poésie moderne)	47
MIA1Y28 Introduction to Game studies	49
MIA1Y29 The new Hollywood, its causes, characteristics and consequences	51
MIA3Y18 Writing gender- Emerging Voices : American Women Writers	53
MIA1Y31 Feminism and Gay Rights Activism in the UK and US	55
MDZ1M1 Documentation	60
MJF1X7 Stage ou participation événementielle	61
Semestre 2	62
MJF2U1 Langue vivante	63

MJF2U2 Théorie des Etudes Culturelles : Acculturation et devenir des Cultural Studies dans les ai	res
italienne, portugaise et espagnole	64
MJF2X4 Le récit hypercontemporain en langue portugaise : une vision décentrée de l'histoire et société	
Séminaires de l'Axe Hypercontemporain	69
MJE2Y7 Productions culturelles à l'ère « hyper-contemporaine » dans le monde hispanique	ue 69
MIA2Y30 – Mass Culture and Popular Culture: Comics in the USA	70
Bibliographie indicative	70
Evaluation pour les étudiants assidus	73
Evaluation finale pour les étudiants non assidus	73
 MIA2Y26 Indians in Unexpected Places: Native American Intellectuals at the Turn of the Century. What did Indians have to say about their passage from "savagery" to "civilization"? 	74
MIA2Y28 – Gendered Voices of the Film: From Empire to Diaspora	77
Séminaires de l'Axe Arts de la mémoire	79
MDR2Y45 Recueillir le témoignage, faire œuvre	79
MJF2U51 Carlo Ginzburg, Le paradigme indiciaire en histoire. Sources, méthodes, débats	82
Séminaires de l'Axe L'œuvre et son public	83
MAC2Y5 Le film comme médiation interculturelle	83
 MDR2Y46 Les contes de Perrault : écrire/réécrire aujourd'hui un « classique » de la littéra 85 	ature
MDZ2M1 Documentation	88
MJF2X7 Stage ou participation événementielle	89
SEMESTRE 3	90
Détail des Séminaires complémentaires de M2 offerts au choix	91
MDR3Y26 Intimité, hostipitalité, politique	91
MKG1M31 Histoire culturelle du spectacle en Russie	93
MKK1M12 L'âge d'argent dans la culture russe	95
Projet tutoré de semestre 3- Normes de présentation pour les mémoires de Masters 2	98
Encadrement des mémoires de master : domaines de recherche des enseignants chercheurs	102

Présentation des contacts administratifs et des enseignants chercheurs intervenant dans la formation de Master

Responsable du bureau des Masters : Mme FROUIN porte A 117 tel : 05-57-12-44-69 Florence.Frouin@u-bordeaux-montaigne.fr

Responsable pédagogique du Master: Martine BOVO Porte E 209 05-57-12-47-79 Martine.Bovo@u-bordeaux-montaigne.fr

Enseignants intervenant dans la formation :

AMORIM Silvia (Département des Etudes lusophones) Silvia. Amorim@u-bordeaux-montaigne.fr

BAILLON Jean-François (Département des mondes anglophones) <u>Jean-François.Baillon@ubordeaux-montaigne.fr</u>

BARDET Flavien (Département des mondes anglophones) <u>Flavien.Bardet@u-bordeaux-montaigne.fr</u>

BARRAL Céline (Département des Lettres) celine.barral@u-bordeaux-montaigne.fr

BARRETT Susan (Département des mondes anglophones) <u>Susan.Barrett@u-bordeaux-montaigne.fr</u>

BERTRAND Mathilde (Département des mondes anglophones) <u>mathilde.bertrand@u-bordeaux-montaigne.fr</u>

BOVO Martine (Département des Etudes italiennes) Martine.Bovo@u-bordeaux-montaigne.fr

BUIGUES Jean-Marc (Département des Etudes ibériques et ibéro-américaines) <u>Jean-Marc.Buigues@u-bordeaux-montaigne.fr</u>

CHAMBOST Christophe (Département des mondes anglophones) <u>Christophe.Chambost@ubordeaux-montaigne.fr</u>

CHANCE Dominique (Département de Lettres) Dominique.Chance@u-bordeaux-montaigne.fr

CORRADO Florence (Département des Etudes Slaves) <u>Florence.Corrado@u-bordeaux-montaigne.fr</u>

De DAMPIERRE Eve (Département de Lettres) <u>Eve.De-Dampierre@u-bordeaux-montaigne.fr</u>

DEFRANCE Anne (Département des Lettres) Anne.Defrance@u-bordeaux-montaigne.fr

DURRANS Stéphanie (Département des mondes anglophones) <u>Stephanie.Durrans@u-bordeaux-montaigne.fr</u>

DUTHILLE Rémy (Département des mondes anglophones) <u>remy.duthille@u-bordeaux-montaigne.fr</u>

DUTHOIT Franck (Service de Documentation) Franck.Duthoit@u-bordeaux-montaigne.fr

ENGELIBERT Jean-Paul (Département de Lettres) <u>Jean-Paul.Engelibert@u-bordeaux-montaigne.fr</u>

FLEUROT Magali (Département des mondes anglophones) <u>Magalie.Fleurot@u-bordeaux-montaigne.fr</u>

FLORENCHIE Amélie (Département des Etudes ibériques et ibéro-américaines) Amelie.Florenchie@u-bordeaux-montaigne.fr

GABILLIET Jean-Paul (Département des mondes anglophones) <u>Jean-Paul.Gabilliet@ubordeaux-montaigne.fr</u>

GENDRAULT Camille (Département des Arts) camille.gendrault@u-bordeaux-montaigne.fr

GONZALEZ SCAVINO Cecilia (Département des Etudes ibériques et ibéro-américaines) Cecilia.Gonzalez@u-bordeaux-montaigne.fr

GRANDJEAT Yves (Département des mondes anglophones) <u>Yves.Grandjeat@u-bordeaux-montaigne.fr</u>

HEINEBERG Ilana (Département des Etudes lusophones) <u>Ilana.Heineberg@u-bordeaux-montaigne.fr</u>

HUGOTTE Valéry (Département des Lettres) <u>Valery.Hugotte@u-bordeaux-montaigne.fr</u>

JAECK Nathalie (Département des mondes anglophones) <u>Nathalie.Jaeck@u-bordeaux-montaigne.fr</u>

LABARRE Nicolas (Département des mondes anglophones) <u>nicolas.labarre@u-bordeaux-montaigne.fr</u>

LAMPROPOULOS Apostolos (Département de Lettres) <u>apostolos.lampropoulos@u-bordeaux-montaigne.fr</u>

LANDI Sandro (Département des Etudes italiennes et Directeur de l'Ecole Doctorale) Sandro.Landi@u-bordeaux-montaigne.fr

LARRE Lionel (Département des mondes anglophones) <u>Lionel.Larre@u-bordeaux-montaigne.fr</u>

LAURENT Béatrice (Département des mondes anglophones) <u>beatrice.laurent@u-bordeaux-montaigne.fr</u>

LE GRAS Gwénaëlle (Département d'Arts) gwenaelle.le-gras@u-bordeaux-montaigne.fr

MACHET Laurence (Département des mondes anglophones) <u>Laurence.Machet@u-bordeaux-montaigne.fr</u>

MAGNE Elisabeth (Département des Arts) Elisabeth.Magne@u-bordeaux-montaigne.fr

MARACHE Corinne (Département d'Histoire) Corinne.Marache@u-bordeaux-montaigne.fr

MELANI Pascale (Département des Etudes Slaves) Pascale.Melani@u-bordeaux-montaigne.fr

MEYZIE Philippe (Département d'Histoire) Philippe.Meyzie@u-bordeaux-montaigne.fr

NERCAM Nicolas (Département d'Arts) <u>nicolas.nercam@u-bordeaux-montaigne.fr</u>

ORTEL Philippe (Département de Lettres) <u>philippe.ortel@u-bordeaux-montaigne.fr</u>

POULIN Isabelle (Département de Lettres) <u>Isabelle.Poulin@u-bordeaux-montaigne.fr</u>

SAUVANET Pierre (Département des Arts) <u>Pierre.Sauvanet@u-bordeaux-montaigne.fr</u>

STAMBOLIS-RUHSTORFER Michael (Département des mondes anglophones) <u>michael.stambolis@u-bordeaux-montaigne.fr</u>

Présentation générale de la formation Master en Etudes Culturelles

Le master comprend un parcours type (Etudes Culturelles-*Cultural Studies*) orienté vers les métiers de la recherche, qui s'appuie en priorité sur les activités scientifiques des enseignants-chercheurs et des enseignants des équipes participant à la formation.

- Le master EC propose aux étudiants un **socle théorique** de connaissances **--Théorie des** *Cultural Studies (CS)* -- et des **séminaires** de recherche d'application.
- Le cours de **théorie des** *Cultural Studies* (*CS*) vise à retracer la généalogie de cette culture scientifique si particulière qui s'emploie à décentrer la conception humaniste de la culture au profit d'une notion de culture au sens large et anthropologique du terme. Ce cours permet lors du premier semestre de comprendre les concepts des pères fondateurs, depuis les théories du centre de Birmingham -avec Richard Hoggart, Raymond Williams, Edward Thompson-, jusqu'aux concepts de Stuart Hall sur la réception des médias, de Paul Gilroy sur les questions de migration et d'identité culturelle, sans omettre l'apport de figures inspiratrices comme le théoricien marxiste italien Antonio Gramsci ou encore l'influence des penseurs français poststructuralistes (Derrida, Foucault, De Certeau, Lyotard, Baudrillard, Deleuze) dont la lecture contribua à la remise en cause des grands récits identitaires américains à l'aune de la déconstruction et du soupçon herméneutique à la française. Ce cours examine au second semestre l'évolution et les tournants pris par les CS, leur influence et leur réception dans d'autres contextes scientifiques -Etats-Unis, Amérique latine et Europe : Espagne, Portugal, Italie- ; la façon dont chaque sphère académique a décliné ses spécificités propres en les conjuguant aux théories culturelles en plein essor en cette fin du XXe.
- Les **séminaires** d'application se déclinent au choix pour l'étudiant parmi un bouquet de cours offerts par les départements d'anglais, d'espagnol, de portugais, d'italien, de lettres et d'arts autour d'axes thématiques ciblés :
 - o Études postcoloniales
 - o Les Arts de la mémoire
 - o L'hyper-contemporain
 - o L'œuvre et ses publics
 - Food Studies

Les cours sont en français, à l'exception des séminaires offerts par le département d'anglais.

Emploi du temps - Master Etudes Culturelles 2019-2020

Semestre 1

Cours de Langue obligatoire *Anglais MJF1U11C *si choix autre langue: cours du soir. Cf Bureau des certifications. Tél.: 05 57 12 10 95 Bureau: A 109	Flavien Bardet	Jeudi 10.30-12.30
MIA 1 Y13 Panorama des Cultural studies obligatoire	Anglicistes J.F. Baillon, Béatrice Laurent, Y.C. Grandjeat et Jean-Paul Gabilliet (3 séances chacun)	mardi 15.30-17h30
MJF1U2 Food Studies obligatoire	25 septembre. Nathalie Jaëck. 2 octobre. Philippe Meyzie. 9 octobre. Elisabeth Magne. 16 octobre. Corinne Marache. 23 octobre. Philippe Meyzie. 6 novembre. Pierre Sauvanet 13 novembre. Rémy Duthille. 20 novembre. Magali Fleurot 27 novembre. Nathalie Jaëck	Mercredi 10h30-12h30
MJF1U3C Emergence du discours post- colonial Italien obligatoire	Martine Bovo	Lundi 10h30-12h30
MJF1X4 Axe postcolonial: choisir un séminaire parmi l'offre ci-dessous		
MJF1Y41 Scènes artistiques émergentes et discours post colonial	Nicolas Nercam	Mardi 10.30-12.30
MJF1Y42 Contextes post coloniaux dans le domaine lusophone	Amorim	Jeudi 8.30-10.30
MIA1Y26 Colonial and post-colonial travel encounters	Laurence Machet & Susan Barrett	Lundi 15.30-17.30

MJF1X6 Axe			
Arts de la mémoire			
choisir un séminaire			
dans l'offre ci-dessous			
MJE3Y7	Cecilia Gonzales Scavino	Mardi 13.30-15.30	
Représentation de			
l'Histoire dans les	Jean Marc Buigues		
Arts visuels			
hispaniques			
MDR1Y39 Fictions	Jean-Paul Engélibert	Lundi 13.30-15.30	
de la fin du monde	o our 1 wor 2 ingoing or t	2011d1 15.50 15.50	
ac ta jin an monae			
MDR1Y39 bis	Eve De Dampierre	Lundi 13.30-15.30	
Écrire le	2.0 Do Dampione	Zanai 15.50 15.50	
déracinement			
MJF1X6 Axe			
Œuvre et ses			
publics Choisir un			
séminaire dans l'offre			
ci-dessous	Contacilla I a Cons	Mand: 9 20 10 20	
MAC1Y5 Approches	Gwénaëlle Le Gras	Mardi 8.30-10.30	
Gender du cinéma	N. II.	T 11.15.20.45.20	
MDR1Y37	Philippe Ortel	Lundi 15.30-17.30	
Littérature et études			
visuelles			
MDR1Y37 bis	Valery Hugotte	Lundi 15.30-17.30	
Le poète et le			
chiffonnier (déchets et			
recyclage dans la			
poésie moderne)			
MIA1 Y28	Nicolas Labarre	Vendredi 10.30-12.30	
Introduction to Game			
Studies			
MIA1Y29 The New	Christophe Chambost	Vendredi 15h30-17h30	
Hollywood, its	Cimistophic Chamboost	, 51100 171130	
•			
causes,			
characteristics, and			
consequences.	G(Z) D	M 1: 151 20 151 20	
MIA 3Y18 Emerging	Stéphanie Durrans	Mercredi 15h30-17h30	
Voices: American			
Women writers			
MIA 1Y31 Feminism			
and Gay Rights	Mathilde Bertrand and Michael	Mercredi 8h30-10h30	
Activism in the U.K.	Stambolis-Ruhstorfer		
and U.S.			
	I	I	

MJF1U7 Ouverture		
recherche ou		
professionnelle		
MDZ1M1	Franck Duthoit	Mercredi 13h30-15h30
Documentation		les 16 et 23 octobre 2019,
Obligatoire		puis le 6 novembre 2019.
MEZ1M1	Suivi assuré par Mme Bovo	Lundi 9h30-10h30
Ouverture		
professionnelle		
(recherche ou		
expérience dans		
l'événementiel		
culturel) Obligatoire		

Semestre 2

Cours de Langue obligatoire *Anglais MJF2U11 *si choix autre langue :	Laurence Machet	Mercredi 14h30-16h30
bureau des cles MJF2U2 Panorama des Cultural studies Obligatoire	Décliné par les 3 disciplines espagnol, portugais, italien Cecilia Scavino (espagnol) Silvia Amorim/Ilana Heineberg (portugais) Sandro Landi (italien)	Le jeudi 13.30-15.30
MJF2X4 Le récit hypercontemporain en langue portugaise : une vision décentrée de l'histoire et de la société obligatoire	Silvia Amorim et Ilana Heineberg	Lundi 15.30-17.30
MJF2X4 Hyper contemporain Choisir un séminaire dans l'offre ci-dessous		
MJE2Y7 Productions culturelles hyper contemporaines Espagnoles	Amélie Florenchie	Lundi 10.30-12.30
Séminaires anglais	MIA2Y26 Lionel Larré Indians in unexpected places	Jeudi 15h30-17h30
	MIA2Y28 Jean-François Baillon From the empire film to the cinema of the diaspora gender voices of the nation	Mercredi 8h30-10h30
	MIA2Y30 Nicolas Labarre Mass culture and popular culture. Comics in the USA	Mardi 8h30-10.30
MJF2X5 Axe Arts de la mémoire		

Choisir un séminaire dans l'offre ci-dessous		
MDR2Y45 Littérature comparée	Céline Barral	Mardi 13h30-15h30
MJF2U51 Italien Carlo Ginzburg -	Sandro Landi	Mercredi 10.30-12.30
MJF2X6 Axe Œuvre et ses publics Choisir un séminaire dans l'offre ci-dessous		
MAC2Y5 Circulations et réceptions des films d'une culture à l'autre	Camille Gendrault	Mardi 10.30-12.30
MDR2Y46 Les contes de Perrault : écrire/réécrire aujourd'hui un « classique » de la littérature	Anne Defrance	Mardi 13h30-15h30
MJF1U7 Ouverture recherche ou professionnelle obligatoire	Suivi assuré par Mme Scavino	
MDZ1M1 Documentation Obligatoire	Franck Duthoit	Lundi 13h30-15h30 Les 3, 10 et 17 février 2020

Séjours à l'étranger et Poursuite d'Etudes

L'université Bordeaux Montaigne a établi des contacts et des partenariats avec certaines universités étrangères qui ont développé soit des programmes de recherche, soit des formations master ou doctorales dans le domaine des Etudes Culturelles.

Accords Erasmus permettant une mobilité étudiante dans des universités ciblées pour leur offre de formation en Etudes culturelles :

ANGLAIS:

Erasmus anglais

1- Pour l'Europe : accords bilatéraux SOCRATES/ERASMUS

Nous avons des accords avec diverses universités du Royaume-Uni, mais celles-ci sont très demandées. Sachez que nous avons aussi des conventions avec d'autres universités européennes qui possèdent d'excellents départements d'anglais (Roumanie et Hongrie notamment) où vous pouvez étudier même si vous ne parlez pas encore la langue du pays. Le coût de la vie y est très bas et l'accueil très chaleureux.

- 2- Conventions avec des universités de différents pays
- Pour la zone Pacifique : Australie.
- Pour l'Amérique du Nord, nous avons diverses conventions :
- a) Programme CREPUQ:

Avec les universités du Québec ;

- + Université de Sherbrooke (Québec)
- b) Canada anglophone:

Université York à Toronto

- c) USA:
- •Université de Californie

(gérée intégralement par le Centre de Californie, bât. E, 1er étage, porte E 109)

- •Université d'Oklahoma à Norman
- •Bryn Athyn College (Pennsylvanie)
- •St Mary's College (Maryland)
- •Université du Texas à San Marcos
- Montclair State University (New Jersey)

- •Monterey Institute of International Studies (California)
- •Kent State University (Ohio)

Pour tout renseignement, consulter la Direction des Relations Internationales, bât. « Accueil des Etudiants »

ITALIEN:

- -Université de Palerme –pour l'école doctorale et le doctorat en Etudes culturelles-Michele Cometa
- -Université de Naples l'Orientale –centro studi postcoloniali e di genere- Iain Chambers
- -Université de Sienne -pour les séminaires en histoire coloniale.-Nicola Labanca

ESPAGNOL:

- -Faculté d'Humanités et de Sciences de l'éducation Université de la Plata (Argentine) —pour leur offre de formation en Etudes latino-américaines, Séminaire Littérature et Mémoire. Collaboration avec le Master Histoire et mémoire.
- -Université de Buenos Aires –pour les études sur le genre et études culturelles domaine latinoaméricain-.

PORTUGAIS:

- Pontificia Universidade Catolica do Rio Grande do Sul (Porto Alegre, Brésil) : projet de recherche commun sur l'hypercontemporain dans la littérature en langue portugaise
- -Universidade Nova de Lisboa (Portugal) : projet de recherche commun sur l'hypercontemporain- pour la partie concernant l'Afrique Lusophone-.

• Adossement à la recherche

- Équipes de recherche associées: CLARE, TELEM, MICA, AMERIBER, GIRLUFI, CLIMAS. Axes de recherche concernés: séminaire Sirenh (Séminaire interdisciplinaires Narration et Histoire) EA 3656 AMERIBER. Séminaire Intermédialités sur L'Hypercontemporain EA 3656 AMERIBER. Axe 2 de l'équipe GIRLUFI (« Construction discursive du réel »).
- Possibilité après un Master de poursuivre en Doctorat sous la mention Etudes Culturelles. Contact à l'école doctorale : Sandro.Landi@u-bordeaux-montaigne.fr

Adossement au monde professionnel

Partenariats : Institut Cervantès, festival d'histoire de Pessac, Cinéma Jean Eustache, Association culturelle Lettres du Monde.

Récapitulatif des enseignements (UE) à suivre par niveau

Master 1 Semestre 1

MJF1U1 Langue Vivante ECTS 3

MIA1Y13 Panorama des Cultural studies ECTS 5

MJF1U2 Food Studies ECTS 3

MJF1U3 Emergence du discours postcolonial Italien ECTS 3

Pour valider l'UE 4 Sous l'axe « Postcolonial » choisir un séminaire dans :

- * MJF1Y41Scènes artistiques émergentes et discours postcolonial ECTS 5
- *MJF1Y42Contextes postcoloniaux dans le domaine lusophone ECTS 5
- * MIA1Y26 Colonial and postcolonial travel encounters ECTS 5

Pour valider l'UE 5 Sous l'axe « Arts de la mémoire » choisir un séminaire dans :

- * MJE3Y7 Représentations de l'histoire dans les arts visuels hispaniques ECTS 5
- * MDR1Y39 Fictions de la fin du monde ECTS 5
- * MDR1Y39 bis Ecrire le déracinement ECTS 5

Pour valider l'UE 6 Sous l'axe « L'œuvre et ses publics » choisir un séminaire dans :

- * MAC1Y5 Approches *gender* du cinéma ECTS 5
- * MDR1Y37 Littérature et études visuelles ECTS 5
- *MDR1Y37 Le poète et le chiffonnier ECTS 5
- *MIA1Y28 Introduction to Game Studies ECTS 5
- * MIA1Y29 The New Hollywood, its causes, characteristics and consequences ECTS 5
- * MIA3Y18 Emerging Voices : American Women Writers ECTS 5
- *MIA1Y31 Feminism and Gay Rights Activism in the UK and US

Compétences transversales et ouverture professionnelle :

- * MDZ1M1 Documentation
- * MJF1X7 Stage, participation événementielle, ou séminaire à l'école doctorale

Master 1 Semestre 2

MJF2U1 Langue vivante ECTS 3

MJF2U2 Théorie des études culturelles (espagnol, italien, portugais) ECTS 5

MJF2X4 Le récit hypercontemporain en langue portugaise : une vision décentrée de l'histoire et de la société ECTS 5

MJF2X4 Axe hypercontemporain. ECTS 5. Un Séminaire à choisir parmi :

- * MJE2Y7 Productions culturelles à l'ère « hyper-contemporaine »- monde hispanique
- * MIA2Y30 Mass Culture and Popular Culture: Comics in the USA
- * MIA2Y26 Indians in Unexpected Places
- * MIA2Y28 Gendered Voices of the film: From Empire to Diaspora

MJF2X5 Axe Arts de la mémoire. ECTS 5 Un Séminaire à choisir parmi :

- * MDR2Y45 Recueillir le témoignage, faire œuvre
- * MJF2U51 Carlo Ginzburg le paradigme indiciaire en histoire

MJF2X6 Axe L'œuvre et son public. Un séminaire à choisir parmi :

- * MAH2M22 Circulations et réceptions des films d'une culture à l'autre
- * MDR2Y46 Les contes de Perrault : écrire/réécrire aujourd'hui un classique de la Littérature

Compétences transversales et ouverture professionnelle :

- *MDZ2M1 Documentation
- *MJF2X7 Stage ou participation à l'événementiel

Master 2 Semestre 3

MJF3U1 Langue vivante ECTS 2

MJF3U2 Projet tutoré (préparation au mémoire de S4) ECTS 3

Au choix, 3 séminaires dans l'offre suivante (tous les descriptifs se trouvent dans ce document):

- * MDR1Y39 Fictions de la fin du monde M. Engélibert lundi 13h30-15h30
- * MDR1Y39 bis *Ecrire le déracinement* Eve De Dampierre lundi 13h30-15h30
- * MDR1Y37 Littérature et études visuelles Philippe Ortel lundi 15.30-17.30
- * MDR1Y37 bis Le poète et le chiffonnier Valery Hugotte lundi 15h30-17h30
- *MIA1Y26 Colonial and post-colonial travel encounters Laurence Machet & Susan Barrett Lundi 15.30-17.30
- * MAC1Y5 Approches Gender du cinéma Gwenaelle Le Gras Mardi 8.30-10.30
- *MJF1Y41 Scènes artistiques émergentes et discours post colonial Nicolas Nercam mardi 10h30-12h30.
- * MJE3Y7 Représentation de l'Histoire dans les Arts visuels Cecilia Gonzales Scavino Mardi 13.30-14.30 et Jean Marc Buigues Mardi 14.30-15.30
- * MIA1Y31 Feminism and Gay Rights Activism in the UK and US Mathilde Bertrand and Michael Stambolis-Ruhstorfer Mercredi 8h30-10h30
- *MDR3Y26 Intimité, hostipitalité, politique Apostolos Lampropoulos mercredi 10h30-12h30
- *MIA3Y18 Emerging Voices : American Women Writers Stéphanie Durrans mercredi 15h30-17h30
- *MJF1Y42 Contextes post coloniaux dans le domaine lusophone Ilana Heineberg et Silvia Amorim jeudi 8h30-10h30
- * MIA1 Y28 Media studies. Introduction to game studies. Nicolas Labarre Vendredi 10.30-12.30
- * MIA1Y29 *The New Hollywood, its causes, characteristics, and consequences.* Christophe Chambost, vendredi 15h30-17h30.
- *MKK1M12 L'âge d'argent dans la culture russe Florence Corrado vendredi 13h30-15h30
- *MIA1Y29 *The New Hollywood, its causes, characteristics and consequences*. Christophe Chambost, Vendredi 15h30-17h30.

Master 2 Semestre 4

Le semestre 4 est entièrement consacré à la rédaction du mémoire de fin de Master. Une seule UE : MJF4U1 Mémoire. ECTS 30.

Descriptif des cours et des séminaires

UE 1 MJF1U1 Langue vivante

Les étudiants doivent suivre un enseignement de langue vivante obligatoire à raison de 2h hebdomadaires (24 h TD par semestre).

Le choix entre l'anglais, l'italien, l'espagnol et le portugais vous est proposé.

Attention: si vous choisissez l'italien, l'espagnol ou le portugais, vous serez accueilli dans les cours du soir (CLES) dans les niveaux B2/C1. Pour les inscriptions se rapprocher du centre de langues : 05 57 12 10 95 porte A 109.

Si vous choisissez l'anglais; un cours dédié vous est proposé, alliant la pratique de la langue anglaise à l'étude de textes en lien direct avec les Cultural studies (cf descriptif ci-dessous).

Programme du cours dédié en anglais:

Cultural studies in context: colonial practice to post-colonial theory (M1)

Enseignant: Flavien BARDET (Flavien.Bardet@u-bordeaux-montaigne.fr)

Chaque semaine nous tenterons de mettre en perspective certains grands événements éclairants de l'histoire coloniale britannique, pour arriver progressivement en fin de semestre à nous pencher sur la critique postcoloniale en littérature et en sciences humaines. Les supports seront textuels (discours, extraits d'œuvres littéraires, philosophie) et iconographiques (publicités, illustrations d'ouvrages, tableaux). Chaque semaine, de courts exposés (10 mn max.) précèderont une reprise sous forme de discussion/dialogue entre l'enseignant et les étudiants sur les thèmes de la semaine.

Évaluation:

L'évaluation se fait en contrôle continu :

- une note d'exposé valant pour 25%
- une note orale évaluée en fin de semestre sur un texte tiré au sort pour 75%

Le cours est donné en anglais.

MIA1Y13 Panorama des Cultural studies

Responsables: Jean-François **BAILLON**, Jean-Paul **GABILLIET**.

<u>Intervenants</u>: British Cultural Studies: Jean-François BAILLON, Béatrice LAURENT; American Cultural Studies and beyond: Jean-Paul GABILLIET, Yves-Charles GRANDJEAT.

General Presentation

This unit, which is also part of the cultural studies M.A. syllabus, is meant to present and explore the historical and theoretical foundations of cultural studies, from the inception of the movement in Britain at the turn of the 1960s to (around the University of Birmingham) to their development and their dissemination in the whole English-speaking world in the following decades. The seminar will start with a presentation of the general theoretical and practical preoccupations of the main founders of cultural studies in the broader context of the contestation of the dominant paradigm of elitist and highbrow notions of literature and culture. Figures such as Raymond Williams, Stuart Hall, E. P. Thompson and others will be studied through their key texts and interventions. Then their legacy and influence in the United States and the Caribbean will be examined as well as the concurrent redefinitin and diversification of analytical paradigms (gender studies, postcolonial studies, queer studies, etc.).

American Cultural Studies and Beyond:

What is a text? Which factors influence the reception of a work? Who is the real author? What previous strata is a text the echo of?

When we receive a text, we readers have been conditioned by our previous reading, the language we use or read carries the traces of former users, no simile is virgin of connotations or significant sources. Some writers, especially postmodern writers, multiply references, influences, and their work can be read as the palimpsest of former texts which are embedded in their own. The « writing back » to the Empire by postcolonial writers is an example of such revisiting, namely a sometimes subversive reappropriation of models. Some women writers decided to go further and to deliberately rebel against the domination of the patriarchate which set the norms, elected the models, by « re-visioning » texts, a political action aimed at finding a new liberating language, for women can thus « begin to see and name – and therefore live – afresh » according to Adrienne Rich, for whom this is a reawakening.

The very notion of a hierarchy of values in art was debated by Susan Sontag with her essay « Notes on Camp » (1964), which promoted « lowbrow » art.

This introduction to Cultural Studies in the United States will try and explore the way they came into being, and who and what circumstances shaped them, in a country which had known the curse of colonization and of slavery, where women had been instrumental in the civil rights movement, a puritan country steeped in the language of the Bible, which had erected European models as the undebatable norm, and was bound to move towards a revolution, and a liberation,

a crossing of influences, and a reflection on those. We shall read some major writers of theory, but also see some applications in fiction. Specific focus will be paid to:

- 1) The place of culture in defining a U.S. national identity, notably the historical tension between "Anglo-conformity", assimilation into the socalled "Melting Pot" and the reality of cultural pluralism in the U.S..
- 2) Culture and anthropology: pluralism, decentering and relativism. (from Franz Boas to James Clifford with a focus on Clifford)
- 3) Culture and race relations: from cultural nationalism to cultural hybridity (with a focus on Blacks and Chicanos)

Bibliographie indicative:

ANZALDUA, Gloria, Borderland / La frontera. The New Mestiza, Aunt Lute Books, 1999 (1987).

ASHCROFT Bill, Gareth GRIFFITHS, Helen TIFFIN. *The Empire Writes Back, Theory and Practice in post-colonial literatures*, London and New York: Routledge, 1989.

BAKER, Houston, Long Black Song, University of Virginia Press, 1990.

BAKER, Houston, Blues, *Ideology and Afro American Literature*, Chicago, University of Chicago Press, 1987.

BHABHA, Homi K., The Location of Culture, London and New York, Routledge, 1994.

BOAS, Franz, Anthropology and Modern Life, Dover Publications, 1987.

CERVULLE, Maxime, et Nelly Quemener, *Cultural studies : Théories et méthodes*, Paris, Armand Colin, 2015.

CLIFFORD, James, *The Predicament of Culture*, Harvard University Press, 1988.

CURRAN, James, David MORLEY and Valerie WALKERDINE, eds., *Cultural Studies and Communications*, London, Hodder Education, 1995.

DURING, Simon, ed., The Cultural Studies Reader, London and New York, Routledge, 2007.

GATES, Jr., Henry Louis, ed. "Race," Writing, and Difference. Chicago, IL: University of Chicago Press, 1985; 1986. NY: Vintage, 1992

GILROY, Paul, There Ain't No Black in the Union Jack, London, Routledge, 2002 (1987).

HALL, Stuart, & Tony JEFFERSON, Resistance Through Rituals: Youth Culture in Postwar Britain, London, Hutchinson, 1976.

HALL, Stuart, ed., Representation. Cultural Representations and Signifying Practices, New York, SAGE, 1997.

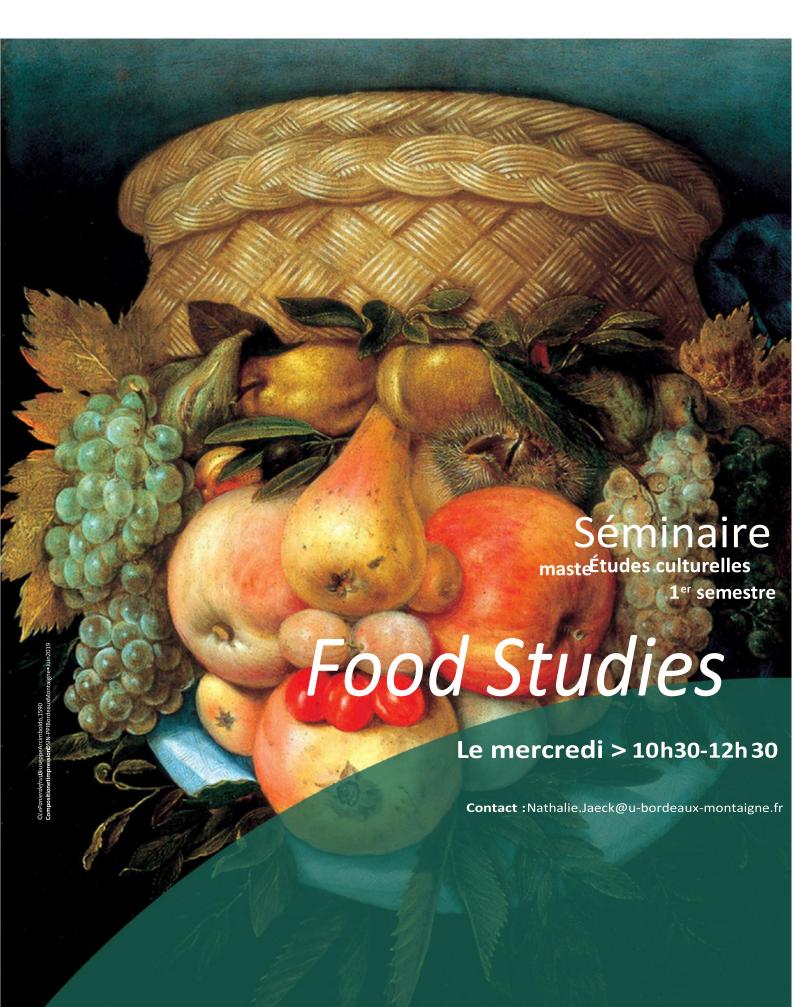
HURSTON, Zora Neale, *Of Mules and Men*, Harper Perennial Modern Classics. 2008 HIGGINS, John, ed., *The Raymond Williams Reader*, Wiley-Blackwell, 2001.

HOGGART, Richard, *The Uses of Literacy*, New Brunswick and London, Transaction Publishers, 2006 (1957).

- MORLEY, David, Television, Audiences and Cultural Studies, London, Routledge, 1992.
- MORLEY, David, and Kevin ROBINS, Spaces of Identity. Global Media, Electronic Landscapes and Cultural Boundaries, London, Routledge, 2002.
- MORLEY, David, and Kevin ROBINS, *British Cultural Studies : Geography, Nationality, and Identity*, Oxford, Oxford University Press, 2001.
- MUIR, John, A Thousand-Mile Walk to the Gulf, Mariner Books, 1998 (1916).
- RICH, Adrienne, « When We Dead Awaken: Writing as Re-Vision », National Council of Teachers of English, *College English*, Vol. 34, No. 1, Women, Writing and Teaching (Oct., 1972), pp. 18-30,
- ———, On Lies, Secrets and Silence: Selected Pose, 1966-1978, WW. Norton & Company, 1979
- ———, Of Woman Born: Motherhood as Experience and Institution. New York: Norton & Company, 1995
- SONTAG, Susan, Against Interpretation, 1966, includes « Notes on Camp », 1964
- THOMPSON, E. P., Whigs and Hunters. The Origin of the Black Act, London, Breviary Stuff Publications, 2013 (1975).
- THOMPSON, E. P., *Customs in Common. Studies in Traditional Popular Culture*, London, The New Press, 1994 (1991).
- WILLIAMS, Raymond, *Culture and Society 1780-1950*, New York, Columbia University Press, 1958.
- WILLIAMS, Raymond, *Keywords : a Vocabulary of Culture and Society*, London, Fourth Estate, 1988 (1976).
- WILLIAMS, Raymond, Culture and Materialism, London, Verso, 2006 (1980).

Évaluation:

Dispensé en anglais, le cours sera évalué de façon différenciée selon les publics. Les étudiants du master recherche d'études anglophones et MEEF anglais seront évalués en langue anglaise, les étudiants des autres masters seront évalués en français.



Programme:

- 25 septembre > Nathalie Jaëck (Université Bordeaux Montaigne, CLIMAS) :
- « Introduction : Food as a "total social fact" »
- **2 octobre > Philippe Meyzie** (Université Bordeaux Montaigne, CEMMC) : « Goût et nourriture. Perspectives historiques (de la fin du Moyen-Âge au XIX^e siècle) »
- 9 octobre > Elisabeth Magne (Université Bordeaux Montaigne, CLARE) : « Religion et nourriture : comprendre les structures anthropologiques de l'interdit alimentaire »
- **16** octobre > Corinne Marache (Université Bordeaux Montaigne, CEMMC) : « L'Alimentation paysanne aux XIX^e et XX^e siècles »
- 23 octobre > Philippe Meyzie (Université Bordeaux Montaigne, CEMMC) : « Alimentation et identités en Europe XVI^e-XVIII^e siècles »
- 6 novembre > Pierre Sauvanet (Université Bordeaux Montaigne, CLARE):
- « La cuisine est-elle un art ? La gastronomie est-elle une esthétique ? »
- 13 novembre > Rémy Duthille (Université Bordeaux Montaigne, CLIMAS) : « Roast beef and liberty : nourriture, alcool et politique en Angleterre au XVIII^e siècle »
- 20 novembre > Magali Fleurot (Université Bordeaux Montaigne, CLIMAS):
- « The Political Meaning of Food for the Scottish National Party »
- 27 novembre > Nathalie Jaëck (Université Bordeaux Montaigne, CLIMAS) : Exam.

Nathalie

Jaëck

Nathalie.Jaeck@u-bordeaux-montaigne.fr

UE 3. MJF1U3 Emergence du discours postcolonial dans la littérature et le cinéma italiens

Séminaire obligatoire. 24 h semestre. (2H par semaine)

Enseignante : Martine BOVO (Martine.Bovo@u-bordeaux-montaigne.fr)

La participation de l'Italie à la conquête coloniale passe souvent pour un phénomène de courte durée et de peu d'importance, souvent méconnu voire archivé dans la mémoire collective. Il convient toutefois de rappeler que le passé colonial italien n'a pas connu la même réception dans l'historiographie que d'autres passés coloniaux de puissances étrangères européennes qui s'illustrèrent plus tôt et de façon plus massive dans la course impérialiste aux territoires africains.

L'intérêt des Italiens pour les études postcoloniales est un phénomène culturel récent, marqué par une forte volonté de combler les lacunes de la mémoire nationale qui ont perduré jusque dans les années 1980. En Italie, le désintérêt pour le sujet a duré jusqu'au tournant des années 1980 et s'explique non point tant en raison de la disparition immédiate du sujet colonial au lendemain de la perte effective des colonies, que parce que ce même argument a fait l'objet d'une sorte d'amnésie collective qu'historiens et chercheurs se sont employés récemment à dénoncer et expliquer dans un souci de réparation collective. Certaines raisons ayant conduit à cette amnésie collective sur le passé colonial italien doivent être cherchées dans les modalités selon lesquelles s'est achevée l'époque coloniale (les Italiens ont été évincés par les Anglais, le passage d'un occupant à l'autre restait dans le domaine des « Blancs »), mais aussi dans le fait que contrairement à la France, dans le cas de l'Italie, la décolonisation n'est pas née d'un processus de lutte entre la métropole et les mouvements autochtones anticoloniaux, ni d'une prise de conscience nationale par rapport au droit à l'indépendance nationale des colonies. D'autres explications s'ajoutent aux deux précédentes : une équation trop simpliste ayant perduré dans le temps entre colonialisme et fascisme a contribué à diluer les responsabilités des Italiens dans les fautes commises pendant la période coloniale et à les adosser en quasi-totalité à la seule personne de Mussolini; un lien trop fragile maintenu avec les anciennes colonies, (peu d'Italiens sont restés en Afrique et peu de mouvements migratoires ont conflué vers l'Italie à l'exception des mouvements tardifs des années '80); enfin la diffusion d'une image mythique du colonialisme liée à la représentation des Italiens comme «brava gente», (c'est-à-dire comme colons, oui, mais porteurs d'un colonialisme prétendument moins raciste et moins cruel que celui affiché par d'autres pays) a contribué à construire et nourrir un imaginaire bien éloigné de la réalité, édulcoré, qui a été relayé et entretenu aussi bien dans la littérature que le cinéma.

Après un synopsis sur la période coloniale italienne, le séminaire s'attachera tout particulièrement à comprendre comment l'image de « l'Italien bon colonisateur » a pu perdurer, avant de s'intéresser aux formes littéraires qui ont bousculé et renversé une vision eurocentrique de la période coloniale italienne. Dans cette perspective, on étudiera le roman de Flaiano *Temps de tuer*, qui très tôt, sans pourtant afficher sa filiation avec l'œuvre canonique de Conrad, a pu constituer un exemple intéressant de rupture avec l'un des Grands Récits de la

Modernité et offrir une perspective critique au colonialisme. Enfin, nous étudierons d'autres romans italiens qui, par leur dimension critique, constituent les pierres angulaires d'une vision postcoloniale italienne.

Bibliographie:

Corpus au programme:

CONRAD Joseph, Au cœur des ténèbres, traduction de J. Mayoux, Paris, Flammarion, 1980.

FLAIANO Ennio, *Tempo di uccidere*, Milano, Longanesi, [1947], *Un temps pour tuer*, Paris, Le Promeneur, 2009, traduction française de G. Charbonnier, A. Frédérique). Une première traduction française est parue en 1951 chez Gallimard sous le titre *Le chemin de traverse*, traduit par G. Charbonnier, A. Frédérique et J. Rémy.

Lectures complémentaires pour les exposés :

LONGO Davide, *Un matin à Irgalem*, La Fosse aux ours, 2004.

LUCARELLI Carlo, La huitième vibration, Paris, Métailié, 2010.

----- Albergo Italia, Paris, Métailier, 2016.

-----Le temps des hyènes, Paris, Métailier, 2018.

MARROCU Luciano, *Une enquête de l'inspecteur Serra. Debrà Libanos*, La fosse aux ours, 2010.

CAMILLERI Andrea, Le neveu du Négus, Paris, Fayard, 2013.

CAMILLERI Andrea, La prise de Makalé, Paris, Fayard, 2006.

Histoire:

DEL BOCA Angelo, Italiani, brava gente? Vicence, Neri Pozza, 2005.

LABANCA Nicola, *Outre-mer. Histoire de l'expansion coloniale italienne*, ELLUG, collection Italies plurielles, 2014.

Filmographie:

SALVATORES G., *Mediterraneo*, Italie, Production: A.M.A. Film, Cecchi Gori Pictures, Penta Film, Silvio Berlusconi Communications, 1991.

MONICELLI M., *Le rose del deserto*, Italie, Production: Luna Rossa Cinematografica, Mikado Film, Rai Cinema, Ministero per i Beni e le Attività Culturali, 2006.

Romans:

CAPRETTI Luciana, Ghibli, Milano, Rizzoli, 2003.

CAVAGNOLI Franca, *Una pioggia bruciante*, Frassinelli, 2000.

COSCIA Fabrizio Notte abissina, Roma Avagliano, 2006.

DELL'ORO Erminia, Asmara addio, Pordenone, Edizioni dello Zibaldone, 1988.

-----, l'abbandono, Torino, Einaudi, 1991.

-----, il fiore di Merara, Milano, Baldini & Castoldi, 1994.

-----, la gola del diavolo, Milano, Feltrinelli, 1999.

DOMENICHELLI Mario, Lugemalé, Pagliai Polistampa, 2005.

GHERMANDI Gabriella, Regina di fiori e di perle, Roma, Donzelli, 2007.

MALAPARTE Curzio, *Viaggio in Etiopia*, (articoli pubblicati sul Corriere della sera nel 1939); *Viaggio in Etiopia e altri scritti africani* Vallecchi 2006.

-----, Voyage en Ethiopie et autres écrits, Paris, ARLEA, 2012.

MANFREDI Gianfranco *Volto nascosto*, (Bande Dessinée) en 14 épisodes entre 2007 et 2008, Bonelli editore.

NASIBU Martha, Memorie di una principessa etiope, Neri Pozza editore, 2005.

SCEGO Igiaba, Roma negata: percorsi postcoloniali nella città Ediesse 2014.

TOBINO Mario, *Il deserto della Libia*, Torino, Einaudi, [1955]

-----Le désert de Lybie, trad. de l'italien par Simone Matarasso-Gervais, Alinea, 1989.

WU MING 2; ANTAR Mohamed, Timira, romanzo meticcio, Torino, Einaudi, 2012.

Critique.

ANDALL J., DUNCAN D, Italian colonialism. Legacy and memory. Peter Lang, Berna, 2005.

BOVO-ROMOEUF M. & MANAI F.; *Memoria storica e postcolonialismo. Il caso italiano*, Peter Lang, 2015, 355 p.

BRUNETTI B., DEROBERTIS R, *L'invenzione del sud. Migrazioni, condizioni postcoloniali, linguaggi letterari.* Bari, Graphis, 2009.

COLIN Mariella, LA FORGIA Enzo Rosario, L'Afrique coloniale e postcoloniale dans la culture, la littérature et la société italienne. Représentations et témoignages, Presses Universitaires de Caen, 2003.

COMBERIATI Daniele, *Il postcolonialismo italiano fra memoria storica e guerra d'Etiopia: una questione di genere?* «Scritture Migranti», n. 2/2008, pp. 107-127.

COMBERIATI Daniele, La quarta sponda, Roma, Caravan edizioni, 2011.

CONTARINI Silvia, PIAS Giuliana, QUAQUARELLI Lucia, Coloniale e postcoloniale nella letteratura italiana degli anni 2000, « Narrativa », 33/34, Paris, Nanterre, 2011-2012.

CONTARINI Silvia, JOUBERT Claire, MOURA Jean-Marc, (sous la dir de), *Penser la différence culturelle du colonial au mondial. Une anthologie transculturelle.* Mimésis, avril 2019.

DE FRANCESCHI Leonardo, L'Africa in Italia: per una controstoria postcoloniale del cinema italiano con prefazione di Annamaria Rivera; postfazione di Igiaba Scego, Roma, Aracne, 2013.

DEROBERTIS Roberto, Fuori centro. Percorsi postcoloniali nella letteratura italiana. Aracne ed, 2010.

LAZARUS Neil, Penser le postcolonial. Une introduction critique. Editions Amsterdam, 2006.

MEZZADRA S., La condizione postcoloniale. Storia e politica nel presente globale. Verona, Ombre corte, 2008.

PERILLI Vincenza, *Miti e smemoratezze del passato coloniale italiano*, in « Controstorie », n°1, 2008,

TOMMASELLO Giovanna, L'Africa tra mito e realtà. Storia Della letteratura coloniale italiana. Sellerio, 2004.

VENTURINI Monica, *Il mito dell'impero tra letteratura e giornalismo*, Gli Scrittori d'Italia, XI congresso dell'ADI, 2007.

Évaluation:

A travers le roman de son choix puisé soit dans la bibliographie en langue originale, soit dans le corpus traduit, chaque étudiant analysera dans un rapport de quelques pages la façon dont se dessine et s'affirme la perspective postcoloniale. Au choix : soit un rapport écrit (3000 mots maxi), soit un exposé oral.

Séminaires au choix

Séminaires de l'Axe Postcolonial

MJF1U41 Scènes artistiques émergentes et discours postcolonial.

<u>Enseignants</u>: Nicolas NERCAM (<u>nicolas.nercam@u-bordeaux-montaigne.fr</u>) et Rime FETNAN (rime.fetnan@u-bordeaux-montaigne.fr)

24 h semestre.

Depuis la fin des années 1980, l'arrivée sur la « scène internationale de l'art contemporain » de productions provenant d'aires culturelles non occidentales a contribué à bouleverser les approches traditionnelles en matière d'histoire et de sciences des arts. Les études culturelles, postcoloniales et subalternes (parmi d'autres) ont conduit et conduisent encore de riches analyses sur ce phénomène de mondialisation et elles influent ainsi sur les changements épistémologiques des sciences humaines en matière d'appréciation artistique. Elles ont en particulier permis d'appréhender et d'affiner certaines notions : « centre » et « périphérie », « modernité » et « tradition », « circulations planétaires » et « croisements », « transferts artistiques » et « flux » dans une perspective globale renouvelée.

C'est dans cet esprit que ce séminaire se propose :

- De mesurer les apports du discours postcolonial et subalterne sur la réflexion esthétique et sur la pratique plastique, par l'étude « contextualisée » de mouvements artistiques modernes et contemporains en Asie, en Afrique, en Amérique latine et dans la Pacifique (mouvements qualifiés « d'émergents »). Les impacts du discours postcolonial dans le domaine de l'art ont comme conséquence de conforter les ambivalences respectives tant de la pensée postcoloniale et subalterne, que de celles propres aux démarches historiques, esthétiques et artistiques postmodernes.
- D'analyser l'histoire des expositions dites « multiculturelles » à la lumière des politiques culturelles de pays tant occidentaux qu'extra occidentaux. Il s'agira de montrer, par une analyse sociohistorique, comment les commissaires ont abordé les problématiques de la globalisation et comment ils ont pu être inspirés par les études culturelles et postcoloniales.

Bibliographie proposée:

Essais

D. ACHAR et S. K. PANIKKAR, Articulating Resistance, Art and Activism, Tulika Books, Delhi, 2012.

Pier BÄCKSRÖM et Benedict HJARTARSON, *Decentring the Avant-Garde*, Rodopi, Amsterdam, 2014.

Hans BELTING et Andrea BUDDENSIEG (sous la direction), *The Global Art World*, Hatje Cantz, Berlin, 2010.

Homi K. BHABHA, The Location of culture, Routledge, New York, 1994.

Charlotte BYDLER, *The Global Artworld, inc. On the Globalisation of Contemporary Art,* Uppsala Universitet, 2004.

Dipesh CHAKRABORTY, Provincialising Europe. Postcolonial Thought and Historical Difference, Princeton University Press, 2000.

John CLARK, *Modernity in Asian Art*, University of Sydney, East Asian Series n°7, Sydney, 1993.

Thomas DACOSTA KAUFMANN, Catherine DOSSIN et Béatrice JOYEUX-PRUNEL, Circulations in the Global History of Art, Ashgate, 2015.

T. J. DEMOS, *Return to Postcolony. Specters of Colonialism in Contemporary Art*, Sternberg Press, Berlin, 2013.

Elena FILIPOVIC, *The Biennial Reader, an anthology on large-scale perennial exhibitions of contemporary art,* Hatze Cantz, Berlin, 2010.

Catherine GRENIER (sous la direction), *Décentrement : Art et mondialisation. Anthologie de textes de 1950 à nos jours*, Centre G. Pompidou, Paris, 2013.

Marc JIMENEZ, La querelle de l'art contemporain, Gallimard, Paris, 2005.

Geeta KAPUR, When was Modernism, essays on Contemporary Cultural Practise in India, Tulika Books, Delhi, 2000.

Kobena MERCER (sous la direction), *Cosmopolitan Modernisms*, inIVA, The MIT Press, Cambridge, 2005.

Kobena MERCER (sous la direction), *Exiles, Diasporas & Strangers*, inIVA, The MIT Press, Cambridge, 2007.

Jean-Hubert MARTIN, L'art au large, Flammarion, Paris, 2012.

Partha MITTER, Much Maligned Monsters, History of European reactions to Indian Art, Chicago University Press, Chicago, 1977.

Partha MITTER, Art and Nationalism in Colonial India (1850-1922), occidental orientations, Cambridge University Press, Cambridge, 1994.

Jacques RANCIÈRE, Chroniques des temps consensuels, Seuil, Paris, 2005.

Anita SEPPÄ, *Globalisation and the Arts, from Colonialist and Nationalist Aesthetics to Global Hybrids*, Lambert Academic Publishing, Berlin, 2011.

Éric VAN ESSCHE (sous la direction), Les Formes contemporaines de l'art engagé, de l'art contextuel aux nouvelles pratiques documentaires, La lettre volée, Bruxelles, 2007.

Michelle YING LING HUANG (sous la direction), *Beyond Boundaries : East and West Cross-Cultural Encounters*, Cambridge Scholars Publishing, Cambridge, 2011.

Catalogues

Primitivism in Modern Art, MoMA, New York, 1983.

Magiciens de la Terre, La Villette, Paris, 1989.

The Other Story, Hayward Gallery, Londres, 1989-1990

Modernidade, art brésilien du XXe siècle, Musée d'Art Moderne, Paris, 1987.

Art d'Amérique latine, 1911-1968, Centre G. Pompidou, Paris, 1992.

L'Autre, Biennale de Lyon, 1997.

Partage d'exotismes, Biennale de Lyon, 2000.

Unpacking Europe, towards a critical reading, Museum Bijmans Van Beuningen, Rotterdam, 2001.

Fault Lines, Contemporary African Art and Shifting Landscapes, Biennale de Venise, 2003.

Edge of Desire, recent Art in India, Asia Society, Art Gallery of Western Australia, 2005.

Africa Remix: l'art contemporain d'un continent, Centre G. Pompidou, Paris, 2005.

Paris, Delhi, Bombay, Centre G. Pompidou, 2011.

• MJF1Y42 Contextes postcoloniaux dans le domaine lusophone : déplacements et hybridation culturelle

Enseignantes: Silvia AMORIM (Silvia.Amorim@u-bordeaux-montaigne.fr)

et Ilana HEINEBERG (Ilana. Heineberg@u-bordeaux-montaigne.fr)

1. Brésil

Dans un premier temps, il sera question de discuter la situation postcoloniale brésilienne prenant en compte sa décolonisation ancienne, à l'instar des autres colonies américaines et donc bien différente de l'Afrique lusophone. La conquête, la colonisation, l'esclavage (aboli en 1888) et le processus d'Indépendance (1822) ont laissé des traces profondes dans cette société inégalitaire. La production culturelle sur les Afro-brésiliens et les Amérindiens gagne ainsi à être analysée à partir des théories postcoloniales des théoriciens brésiliens, comme Silviano Santiago et Zilá Bernd, mais aussi des culturalistes tels que : Stuart Hall, Walter Mignolo, Boaventura de Sousa Santos. En effet, la production culturelle contemporaine donne voix à ces personnages marginaux de l'histoire coloniale brésilienne qui n'ont toujours pas pu trouver une véritable place dans la société actuelle, malgré les politiques publiques de discrimination positive mises en place à partir de 2001. À travers un corpus littéraire (extraits de récits de Milton Hatoum, Conceição Evaristo, Luiza Sauma et Bernardo Carvalho) et cinématographique (*Une seconde mère, Casa-Grande* et *Aquarius*) ce séminaire analysera, dans un deuxième temps, les traces du colonialisme et la représentation du sujet subalterne (Spivak, Boaventura de Sousa Santos), notamment le travail domestique.

Corpus littéraire

CARVALHO, Bernardo. *Nove noites* (2002) / *Neuf nuits*, traduit par Géneviève Leibrich, Paris, Métailié, 2012.

EVARISTO, Conceição. *Ponciá Vivêncio* (2003) / *L'Histoire de Ponciá*, traduit par Paula Anacaona, Paris, Anacaona, 2015.

HATOUM, Milton. *Dois irmãos* (2000) / *Deux frères*, traduit par Cécile Tricoire, Paris, Seuil, 2003.

SAUMA, Luiza, Flesch and Blood and Water, London, Penguin, 2018.

Corpus filmique

Aquarius, de Kléber Mendonça Filho (2016).

Casa-grande, (2014) de Fellipe Barbosa (2015)

Une seconde mère, d'Anna Muylaert (2015).

Théorie

BERND, Zilá. Littérature et identité nationale : dispositifs d'exclusion de l'autre. Paris, L'Harmattan, 1995.

BHABHA, Homi. *Les lieux de la culture. Une théorie postcoloniale*. Paris, Payot, 2007 (1ère éd. 1994). / BHABHA, Homi K. *O local da cultura*. Trad. Myryam Ávila, Eliana Lourenço de Lima Reis e Gláucia Renate Gonçalves. Belo Horizonte, UFMG, 1998.

CANCLINI, Néstor Garcia. *Culturas híbridas. Estratégias para entrar e sair da modernidade*. Trad. Ana Regina Lessa e Heloísa Pezza Cintrão. São Paulo, EDUSP, 1997.

GODET, Rita. La poétique de l'altérité et la représentation de l'Amérindien dans la fiction des Amériques (Argentine, Brésil, Québec). Laval, Presses Universitaires de Laval, 2015.

HALL, Stuart. *A identidade cultural na pós-modernidade*. Trad. Tomaz Tadeu da Silva et Guacira Lopes Louro. Rio de Janeiro: DP&A, 2003.

HUTCHEON, Linda. *A Poetics of Postmodernism: History, Theory, Fiction* (1988) / HUTCHEON, Linda. *Poética do pós-modernismo. História teoria ficção*. Tradução Ricardo Cruz. Rio de Janeiro, Imago, 1991.

MIGNOLO, Walter. Histórias locais / Projetos globais. Colonialidade, saberes subalternos e pensamento liminar. Belo Horizonte, UFMG, 2003.

MOREIRAS, A. *A exaustão da diferença: a política dos estudos culturais latino-americanos*. Belo Horizonte, Ed. UFMG, 2001.

SANTIAGO, Silviano. Uma literatura dos trópicos. Rio de Janeiro, Rocco, 2000.

SANTOS, Boaventura de Souza. « Between Prospero and Caliban », in *Luso-brazilian revue* SPIVAK, Gayatri C. *Les subalternes peuvent-elles parler* ? Paris, Amsterdam, 2009.

2. Portugal et Afrique lusophone

Les Portugais ont été les premiers Occidentaux à coloniser l'Afrique, mais aussi les derniers à la quitter, en 1974. Le processus de décolonisation présente un caractère inédit car il est en étroite corrélation avec la chute du régime dictatorial. La colonisation/décolonisation portugaise présente d'autres spécificités, liées notamment au statut ambigu de la métropole qui, selon le sociologue Boaventura de Sousa Santos, possède un caractère semi-périphérique, n'étant jamais réellement parvenue à jouer le rôle de centre pour ses colonies en raison de son rôle périphérique relativement aux autres nations occidentales. Dans ce contexte, on peut également évoquer une autre spécificité de la colonisation portugaise, certes discutable car longtemps utilisée comme outil de propagande pour justifier le maintien des colonies : une propension au métissage et une convivialité avec les peuples colonisés que l'intellectuel brésilien Gilberto Freyre théorise sous le concept de lusotropicalisme. Ce sont les enjeux liés à ces particularités du Portugal et de ses colonies, et aux liens passés et présents entre ces pays, que nous nous proposons d'étudier, notamment à la lumière des travaux de la spécialiste portugaise des études postcoloniales, la comparatiste Manuela Ribeiro Sanches.

Ainsi, la deuxième partie de ce cours sera consacrée aux représentations qui se font jour, dans la production culturelle portugaise, des anciennes colonies d'Afrique. En effet, des écrivains, cinéastes ou plasticiens contemporains se penchent aujourd'hui, dans une perspective postcoloniale, sur ces pays, avec parfois un retour nostalgique/désenchanté, ou bien une mise en évidence des traces persistantes laissées par la colonisation, aussi bien du côté des colonisateurs que des colonisés, ou encore sur les nouvelles formes d'impérialisme. Ainsi, des réflexions particulièrement pertinentes apparaissent dans les œuvres de romanciers tels que Lídia Jorge ou António Lobo Antunes, chez un cinéaste comme Miguel Gomes, ou dans les travaux de la plasticienne Ângela Ferreira dont l'œuvre interroge l'impact du colonialisme et du postcolonialisme dans la société contemporaine.

Corpus littéraire et filmique :

ANTUNES, António LOBO, *Le cul de Judas* (trad. Pierre Léglise-Costa), Paris, Métaillié, 1997 (éd. originale 1979).

CARDOSO, Dulce Maria, *Le retour* (trad. Dominique Nédellec), Paris, Stock, 2014 (éd. originale 2012).

GOMES, Miguel, Tabou (film, 2012)

JORGE, Lídia, *Le vent qui siffle dans les grues* (trad. Geneviève Leibrich), Paris, Métailié, 2004 (éd. originale 2002).

Théorie:

DE ALMEIDA, Miguel VALE, « O Atlântico Pardo: Antropologia, Pós-colonialismo e o Caso « Lusófono » », in Bastos, Vale de Almeida e Feldman-Bianco (orgs.) *Trânsitos Coloniais: Diálogos Críticos Luso-Brasileiros*, Lisboa, ICS, 2002, p. 23-37.

DOMINGOS, Nuno, « Les reconfigurations de la mémoire du colonialisme portugais : récit et esthétisation de l'histoire » in CAIRN, 2016/2 n°29, p. 41 à 59.

ENDERS, Armelle, « Le Lusotropicalisme, théorie d'exportation. Gilberto Freyre en son pays » in Nuevo Mundo Mundos Nuevos, BAC - Biblioteca de Autores del Centro, 2005.

SANCHES, Manuela RIBEIRO (org.), *Portugal não é um país pequeno. Contar o « império » na pós-colonialidade*, Lisboa, Cotovia, 2006.

VECCHI, Roberto, « L'être singulier pluriel du postcolonialisme portugais » in *Les langues néo-latines*, n° 369, Avril-Juin 2014, p. 17-29.

• MIA1Y26 Colonial and postcolonial travel encounters

Séminaire ouvert à la mutualisation.

Responsables: Susan BARRETT et Laurence MACHET

This is a jointly-run cultural studies seminar at the frontier of literature and what the French call "civilization".

Part One: "Colonial and post-colonial treatments of the natural and social environments of Eastern North America". Laurence Machet.

The first six sessions of this seminar will focus on accounts of Eastern North America from the 17th to the 19th centuries, during the colonial and post-colonial eras. Defined as non-fiction prose, these accounts generally rely on two traditions: the travel genre, that provides the narrative framework, and the science of natural history, defined in the Oxford English Dictionary as "the facts relating to the natural objects, plants, or animals of a place; the natural phenomena of a region as observed or described systematically". We'll be more particularly interested in authors such as John Lawson, John Hector St John de Crèvecoeur, John and William Bartram, Thomas Jefferson or Alexander Wilson. Their accounts stand as examples of American self-creation. They also provide an insight into colonial attitudes towards the natural environment and the Indigenous and slave populations. Selected readings from these authors will be provided electronically.

Required reading

All the texts on the syllabus will be made available on the *Bureau Virtuel* in September once you have joined the group. The selection of texts will depend on the number of students enrolled in this course.

Recommended reading

Ashcroft, Bill, *The Empire Writes Back : Theory and Practice in Post-Colonial Literatures* (NY, 1989)

Bhabha, Homi K., (ed.) Nation and Narration (London, 1990)

Clifford, James and George E. Marcus, eds., Writing Culture: The Poetics and Politics of Ethnography

(Berkeley, 1986)

De Vos, Paula, "Pursuit of Empire in Eighteenth Century Spain", Eighteenth Century Studies, vol. 40, n°2 (Winter 2007), 209-239.

Dugatkin, Lee Alan, *Mr. Jefferson and the Giant Moose – Natural History in Early America*, Chicago and London: The University of Chicago Press, 2009.

Farber, Paul Lawrence, Finding Order in Nature – the Naturalist Tradition from Linnaeus to E.O. Wilson, Baltimore: John Hopkins UP, 2000.

Franklin, Wayne, *Discoverers, Explorers, Settlers: The Diligent Writers of Early America*, Chicago: University of Chicago Press, 1979.

Hooper, Glenn and Tim Youngs (eds), Perspectives in Travel Writing, Aldershots: Ashgate, 2004Johannes Fabian, Time and the Other: How Anthropology Makes Its Object (New York,

1983) Nye, Russel Blayne, *The Cultural Life of the New Nation*, 1776-1830, New York, Harper and Row, 1960.

Porter, Charlotte M., *The Eagle's Nest. Natural History and American Ideas*, 1812-1842 University of Alabama Press, 1986.

Pratt, Mary Louise, *Imperial Eyes: Travel Writing and Transculturation*, New York: Routledge, 1992.

Said, Edward, Culture and Imperialism (New York, 1994)

-----, *Orientalism* (New York, 1978)

Welch, Margaret. The Book of Nature. Boston: Northeastern University Press, 1998

Part Two: "Re-writing First Encounters in Contemporary Australian Literature" Susan Barrett.

The second half of this seminar will focus on Kate Grenville's novel *The Lieutenant* (2008). This is the second novel in a trilogy set in the very early days of the British colonisation of Australia. The protagonist, Daniel Rooke, is based on William Dawes (1762-1836), a marine with a keen interest in astronomy who volunteered to go on the First Fleet of convicts sent to Australia in 1788. He was fascinated by Aboriginal culture and attempted to write a grammar and dictionary of the local Aboriginal language. He was forced to return to Britain after making known his disapproval of a retaliatory expedition against the Aborigines.

The Lieutenant is one of several Australian novels published at the turn of the twenty-first century which revisit early Australian history in an attempt both to challenge traditional history, which systematically excluded the Indigenous population, and to deal with the guilt of being descended from of people responsible for massacring Indigenous Australians.

Classes will explore the relationship between history and fiction. Topics covered will include the use of historical sources in a work of fiction, Aboriginal language, the depiction of violence, the creation of a sense of place and an exploration of the changing notions of Self and Other.

Required reading (before the first class):

Kate Grenville, *The Lieutenant* (2008), Canongate Books edition 2010

Recommended Reading:

Clendinnen, Inga. Dancing with Strangers (2005)

Grenville, Kate. *The Secret River* (2005)

Grenville, Kate. Searching for the Secret River (2007)

Scott, Kim & Hazel Brown. Kayang & Me (2005)

The Notebooks of William Dawes on the Aboriginal Language of Sydney:

https://www.williamdawes.org/

Bibliography

Ashcroft, Bill, *The Empire Writes Back : Theory and Practice in Post-Colonial Literatures* (1989)

Ashcroft Bill et.al. (eds) The Post-Colonial Studies Reader (1995)

Ashcroft Bill et.al. Post-Colonial Studies: The Key Concepts (2000)

Atkinson, Alan. *The Europeans in Australia: A history*. Volume One (1977)

Attwood Bain, Telling The Truth About Aboriginal History (2005)

Curthoys Ann, John Docker. Is History Fiction? (2010)

Gibson Ross. (2010) "Patyegarang and William Dawes: the Space of Imagination". In: Mar T.B.,

Edmonds P. (eds) Making Settler Colonial Space. Palgrave Macmillan, London

Kossow Sue, Lighting Dark Places: Essays on Kate Grenville (2010)

MacIntyre Stuart, A Concise History of Australia (2004)

Ricoeur Paul, *Memory, History Forgetting*. (2006 translation)

Assessment

You will be evaluated in two different ways: one oral/ one written. At the beginning of the semester (week 2) each student will sign up for one oral presentation either in the first or the second half of the semester. Students will also complete a piece of written work from a list of topics concerning the other half of the semester.

Students who cannot attend the seminar on a regular basis are invited to contact both Laurence Machet and Susan Barrett by email early in September. They will have to write a paper on each half of the semester.

This seminar will be conducted in English. International students are welcome.

Séminaires de l'Axe Arts de la Mémoire

• MJE3Y7 Représentations de l'Histoire dans les arts visuels hispaniques

Enseignants:

Cecilia GONZALEZ (Cecilia.Gonzalez@u-bordeaux-montaigne.fr)

Jean-Marc BUIGUES (Jean-Marc.Buigues@u-bordeaux-montaigne.fr)

Partie 1 : Refaire l'Histoire : le tournant documentaire du cinéma et du théâtre Latino-Américain contemporain

Cecilia González Scavino - 12 heures

Les formats documentaires ont une place de choix au sein des pratiques artistiques latinoaméricaines contemporaines. Très présents dans la tradition de la littérature et des arts militants des années 60-70, ces formats sont revisités et renouvelés en ce début du XXI^e siècle dans les domaines des arts visuels, des arts de la scène, de la littérature et du cinéma. Ils intègrent ou discutent, à différents degrés, le tournant mémoriel qui caractérise les dernières décennies du XX^e siècle (F. Hartog; E. Traverso; A. Wieviorka) configurant un nouveau faisceau de circulations transnationales (A. Assmann) et de pratiques de transmission de la mémoire historique aux nouvelles générations.

Pour aborder ces évolutions récentes, nous analyserons le documentaire cinématographique *Le bouton de nacre* (2015) de Patricio Guzmán et la pièce théâtrale *Minefield/Campo minado* (2017) de l'auteure et performer argentine Lola Arias, projet documentaire complété par la sortie du film *Teatro de guerra* en 2018. L'essai filmique de Patricio Guzmán interroge la mémoire des victimes de la dictature d'Augusto Pinochet et la mémoire des peuples originaires de l'extrême sud du Chili se livrant à un exercice poétique de mémoire multidirectionnelle (M. Rothberg). La pièce et le film de Lola Arias reviennent, quant à eux, sur la Guerre des Malouines, qui opposa l'Argentine et la Grande Bretagne en 1982. Trois vétérans anglais et trois vétérans argentins y racontent et rejouent leur participation dans ce conflit trente-cinq plus tard, à travers le témoignage direct, le *reenactment* de certains épisodes vécus et la production de documents d'archives sur scène et à l'écran.

ŒUVRES AU PROGRAMME

Patricio Guzmán, *Le bouton de nacre*, Pyramide Vidéo, Arcadès diffusion/distribution, (2015), (VOST français).

Lola Arias, *Minefield/Campo minado*, Londres, Oberon Books, 2017 (édition bilingue anglais/espagnol).

BIBLIOGRAPHIE GENERALE*

ASSMANN Aleida, « Transnational Memories », *European Review*, Vol. 22, n°4, Octobre 2014, p. 546-556.

AUMONT Jacques & MARIE Michel, *l'Analyse des films*, Paris, Nathan, coll. Fac. Cinéma, 1988. -----, *Dictionnaire théorique et critique du cinéma*, Paris, Nathan, 2001.

AUMONT Jacques; BERGALA Alain; MARIE Michel y VERNET Marc, Estética del cine. Espacio fílmico, montaje, narración, lenguaje, Paidós, Buenos Aires, 2008.

BELLO María José, « Documentales sobre la memoria chilena aproximaciones desde lo íntimo », *Cinémas d'Amérique latine* [En ligne], 19 | 2011, mis en ligne le 01 décembre 2011, consulté le 08 juillet 2019. URL : http://journals.openedition.org/cinelatino/1065.

BENICHOU A., "Introduction. Le *reenactment* ou le répertoire en régime intermédial" *Intermédialités* 28-29, 2018 [en línea]. Consultado el 10/12/18 en https://www.erudit.org/fr/revues/im/2016-n28-29-im03201/1041075ar/

Caillet, A. (2013). "Le re-enactment : refaire, rejouer ou répéter l'histoire ? ". *Marges* 17 [en ligne]. Consultado el 10/09/18 en http://marges.revues.org/153. CAMPO Javier, *Cine documental argentino*. *Entre el arte, la cultura y la política*, Buenos Aires, Imago Mundi, 2012.

CHANAN Michael, "El documental y la esfera pública en América Latina", *Secuencias n°18*, Universidad Autónoma de Madrid, 2003.

COMOLLI Jean-Louis, *Cinéma documentaire, fragments d'une histoire*, DVD, France, 2015., *Voir et pouvoir : l'innocence perdue. Cinéma, télévision, fiction, documentaires*, Paris, Verdier, 2004.

GAUTHIER Guy, Le documentaire, un autre cinéma, Paris, Armand Colin,

GONZALEZ Cecilia, "La dimensión transnationale de la mémoire dans les projets documentaires de Lola Arias", dans *Visions décentrées des Etudes culturelles*, Silvia Amorim, Martine Bovo et Ilana Heineberg (eds), Milano, Giorgio Pozzi Editore, 2018, p. 295-315.

-----, « Los tiempos del testimonio, el *reenactment* y la performance en los proyectos documentales de Lola Arias. De *Mi vida después* (2009) a *Campo minado/Minefield* (2016), *Avatares del testimonio y figuras del testigo*, Teresa Basile y Miriam Chiani eds., EDULP (sous presse).

HARTOG François, *Régimes d'historicité*. *L'expérience du temps*. *Présentisme et expérience du temps*, París, Le Seuil, 2012.

KEMPF Lucie, MOGUILEVSKAIA Tania, Le théatre néo-documentaire : résurgence ou réinvention ?, PUN-Editions universitaires de Lorraine, 2013.

Mulhe M. (2013). "Reenactments du pouvoir. Remarques sur une historiographie médiale" dans *Rue Descartes*, 2013/1, V. n°77 [en línea], p. 82-93. Consultado el 01/09/18 en https://www.cairn.info/revue-rue-descartes-2013-1-page-82.htm

NICHOLS Bill, *La representación de la realidad. Cuestiones y conceptos sobre el documental*, Barcelona, Paidos, 1997.

-----, *Introduction to documentary*, Indiana University Press, 2001.

NINEY François, L'épreuve du réel à l'écran. Essai sur le principe de réalité documentaire, Bruxelles, De Boeck, 2002.

PERERA Victoria, "Un caleidoscopio de Malvinas. 'Campo minado' y 'Teatro de guerra' de Lola Arias", *Transas. Artes y letras de América Latina*. UNSAM [en línea]. Consultado el 5/4/19 en http://www.revistatransas.com/2018/09/27/campominado/.

PINTO Iván, « Cinéma, politique, mémoire. Nouveaux horizons pour le cinéma documentaire chilien », *Cinémas d'Amérique latine* [En ligne], 17 | 2009, mis en ligne le 06 novembre 2015, consulté le 08 juillet 2019. URL : http://journals.openedition.org/cinelatino/1513.

RANCIERE Jacques, « La fiction de mémoire : Marker et la fiction de mémoire » dans *La fable cinématographique*, Paris, du Seuil, 2001,

REVISTA ALTER/NATIVAS, *Latin American Documentary Language in the New Century: Vocation and Impact*, disponible sur : https://alternativas.osu.edu/en/issues/spring-6-2016.html

RODRIGUEZ, Juan Carlos, "Framing Ruins: Patricio Guzman Postdictatorial Documentaries", *Latin American perspectives* n°40, 1, January 2013.

ROTHBERG Michael, *Multidirectional memory: Remembering the Holocaust in the age of decolonization*, Stanford: Stanford University Press, 2009, 379 p. ISBN: 978-0-8047-6217-5. TRAVERSO Enzo, *Le passé, modes d'emploi : histoire, mémoire, politique, Paris, La Fabrique, 2005.*

-----, *L'histoire comme champ de bataille. Interpréter les violences du XXe siècle*, Paris, La Découverte, 2012.

-----, *Mélancolie de gauche. La force d'une tradition cachée*, Paris, La découverte, 2018.

WEISS Peter, "Respuesta a una crítica de la representación de *La indagación* en Estocolmo", en *Escritos políticos*, trad. de F. Formosa, Barcelona, Lumen, 1976, p. 49-55.

-----, "Notas sobre el teatro-documento", en *Escritos políticos*, trad. de F. Formosa, Barcelona, Lumen, 1976, pp. 99-110.

WIEVIORKA Annette, L'Ere du témoin, Paris, Fayard, 1998.

*Des références bibliographiques supplémentaires sur le film et la pièce étudiés seront données en début de cours.

Partie 2 : "Modalités et fonctions de la peinture d'histoire en Espagne et Amérique latine (XVe-XXe siècles)"

Jean-Marc BUIGUES 12 h semestre

"A travers une série d'exemples précis choisis dans la peinture espagnole entendue au sens large, à savoir celle produite en Espagne mais aussi dans l'Amérique de langue espagnole, il s'agira d'analyser les modalités et les fonctions de la peinture d'histoire.

Le cadre chronologique assez large – de la Renaissance au XXe siècle –permettra d'étudier l'évolution des conditions de création (commanditaires, techniques utilisées, etc.) mais aussi de diffusion et de réception des œuvres : une commande royale du XVIe siècle offre des caractéristiques différentes d'une peinture produite dans le contexte des Guerres d'indépendance hispano-américaines. Les supports étudiés comme la scène de bataille, la scène

mythologique ou l'allégorie historique seront l'occasion pour les étudiants d'acquérir ou de consolider les outils théoriques de l'analyse d'image, en particulier l'iconologie et la sémiologie."

Bibliographie

- José Luis Díez, La Pintura de historia del siglo XIX en España, Museo del Prado, 1992
- Laurence DES CARS, Dominique DE FONT-RÉAULX et Édouard PAPET (dir.), catalogue de l'exposition Jean-Léon Gérôme (1824-1904). « L'histoire en spectacle », musée d'Orsay, Paris, 19 octobre 2010-23 janvier 2011, Paris, Musée d'Orsay-Skira-Flammarion, 2010.
- Laurence DES CARS et Alain DAGUERRE DE HUREAUX (dir.), catalogue de l'exposition « Jean-Paul Laurens (1838-1921). Peintre d'histoire », musée d'Orsay, Paris, 6 octobre 1997-4 janvier 1998, musée des Augustins, Toulouse, 2 février-4 mai 1998, Paris, R.M.N., 1997.

• Séminaire MDR1Y39 Fictions de la fin de monde

Enseignant: Jean-Paul ENGELIBERT

Depuis le milieu du XX^e siècle, la littérature et les arts s'intéressent toujours davantage à l'apocalypse et aux catastrophes. Est-ce céder à un certain nihilisme ou au contraire chercher une ouverture politique quand l'horizon semble fermé? En explorant la force et les limites de cet imaginaire politique ambivalent, il s'agira d'essayer de comprendre les raisons du retour du scénario apocalyptique dans une civilisation qui n'est plus soudée par la croyance religieuse ni par l'espoir révolutionnaire. Qu'est-ce qui distingue l'apocalyptisme contemporain de l'apocalyptisme biblique et de ses avatars? Comment distinguer un apocalyptisme laïc qui affronte avec lucidité la possibilité d'une destruction des conditions d'un monde humain des lubies des marchands d'apocalypse qui mobilisent à leur profit le scénario religieux? Comment restaurer une perspective politique dans un climat de destruction générale? Comment s'articulent l'antique histoire de l'apocalypse et le nouvel imaginaire de l'anthropocène? Ce sont quelques-unes des questions que posent les fictions contemporaines de la fin du monde.

Bibliographie et filmographie obligatoire

Bond, Edward, Pièces de guerre III. Grande Paix, Paris, L'Arche, 1997

Kramer, Stanley, Le Dernier Rivage (On the Beach, 1959), DVD

McCarthy, Cormac, La Route (2006), traduction F. Hirsch, Paris, Seuil, coll. « points », n° 2156

Minard, Céline, Le Dernier Monde (2007), Paris, Gallimard, coll « folio », n° 4926

Saramago, Antonio, L'Aveuglement (1995), traduction G. Leibrich, Paris, Seuil, coll. « points », n° 722

Volodine, Antoine, Des anges mineurs (1999), Seuil, coll. « points », n° 918

Von Trier, Lars, Melancholia (2011), DVD

Évaluation:

Dossier/Rapport/mémoire sans soutenance.

Une bibliographie complémentaire sera donnée à la rentrée.

• Séminaire MDR1Y39 bis Écrire le déracinement

Enseignante : Eve De Dampierre

(REEL & IPCI & ETUDES CULTURELLES)

Axe: « Arts de la mémoire »

Ce séminaire propose d'explorer un corpus appartenant à la littérature et aux sciences humaines dans lesquels se pose, à travers différents angles, la question du rapport entre l'écriture et le déracinement. Plusieurs questions seront abordées, chacune liée à un corpus : le problème de l'amnésie culturelle (Peut-on perdre la mémoire de notre propre culture, de notre identité?), celui de l'arrachement au lieu (Comment partir ou revenir? Quel rapport au lieu, dépossession ou réappropriation, l'écriture permet-elle d'exprimer?), enfin la question du plurilinguisme (Doit-on / peut-on habiter une langue plus qu'une autre?). Il s'agira donc de croiser une approche postcoloniale de la littérature et une réflexion plus générale sur l'ancrage de l'art dans un lieu, une culture, ou une langue, afin d'étudier de façon transversale un ensemble de documents et de problématiques visant à fournir aux étudiants des outils pour aborder un travail de recherche comme un projet culturel.

Bibliographie indicative

Les *titres précédés d'un astérisque sont à lire / visionner en priorité*; les étudiants devront être en possession de ces livres durant la durée du séminaire. Les autres documents seront proposés sous formes d'extraits.

Chimamanda Ngozi Adichie, *The Danger of a Single Story* (TED, 2009)

*Chimamanda Ngozi Adichie, Americanah (2013)

*Nurith Aviv, *D'une langue à l'autre* (film documentaire 52', 2003)

C. Cavafy, *Poèmes* (1978) ou C. Cavafis, *En attendant les barbares et autres poèmes* (1999), Poésie/Gallimard

Mahmoud Darwich, La Palestine comme métaphore (1997)

David Diop, Coups de pilon (1956)

Mohamed Kacimi, L'Orient après l'amour (2008)

A. Kilito, Tu ne parleras pas ma langue (2008)

A. Kilito *Je parle toutes les langues, mais en arabe* (2013)

*Albert Memmi, *Portrait du colonisé* (1957)

*Imane Mersal, Des choses m'ont échappé (2018).

G. Ungaretti, L'allégresse [L'allegria] (1919) dans Vie d'un homme [Vita d'un uomo] (1970)

Poètes de la Méditerranée, Anthologie (2010)

Évaluation: Dossier/Rapport/mémoire sans soutenance.

Séminaires de l'Axe L'œuvre et ses publics

• MAC1Y5 Cinéma, gender & cultural studies

Enseignante: Gwénaëlle LE GRAS (gwenaelle.le-gras@u-bordeaux-montaigne.fr)

24 h semestre

Le séminaire s'intéressera à l'étude des pratiques et des représentations des identités et des rapports de sexe en tant qu'ils sont construits socialement (Gender Studies), en prenant en compte des enjeux plus larges liés à l'étude de la production et de la réception des films comme pratique socioculturelle (Cultural Studies).

Il s'agit d'aborder le cinéma et la télévision comme des pratiques symboliques qui participent à la construction culturelle des normes sexuées dans le hic et nunc d'une société. Pour cette raison, l'articulation des deux approches est souvent nécessaire. La réflexion s'appuiera sur une série d'études de cas illustrant les enjeux, les apports et la productivité de l'articulation de ces approches.

On s'intéressera notamment à la dialectique cinéma populaire/cinéma d'auteur et à l'étude des genres et des stars comme lieux spécifiques de construction des identités et rapports de sexe, tant sur le plan des représentations qu'ils proposent que de leur(s) réception(s).

• Séminaire LAM Littérature et études visuelles (XIXe-XXe siècles)

Enseignant: Philippe ORTEL (philippe.ortel@u-bordeaux-montaigne.fr)

24 h semestre

Ce cours fait l'hypothèse que les textes littéraires s'inscrivent dans des formes de visibilité collectives qu'ils contribuent à instituer (la lumière sous la Révolution, la spectralité à l'époque romantique, etc.) mais qu'ils interrogent et contestent aussi. Comme ces « régimes de visibilité » sont favorisés par l'apparition de nouveaux médias, notamment optiques, le cours croisera littérature, médias et art, dans l'esprit des « études visuelles » qui se développent aussi bien aux Etats-Unis qu'en Europe. Sera prise en compte l'influence de la gravure, de la lithographie, de la photographie et du cinéma sur un certain nombre de mouvements littéraires (romantisme, réalisme, futurisme et « Esprit nouveau » essentiellement). Portant sur une période allant de 1789 à 1914, le cours s'interrogera enfin sur les valeurs esthétiques transartistiques (voire trans-médiales) qui émanent de tels croisements comme le « pittoresque » ou la « photogénie », qu'elle soit photographique ou cinématographique.

Bibliographie

Régis Debray, Introduction à la médiologie, Puf, 2000.

Philippe Hamon, *Imageries. Littérature et image au XIXe siècle*, José Corti, 2007 [2001].

Marie-José Mondzain, Le Commerce des regards, Seuil, 2003.

Littérature et photographie, sous la dir. de Jean-Pierre Montier, Liliane Louvel et Philippe Ortel, Presses de Rennes, coll. « Interférences », 2008.

Revue en ligne : PHLIT. Répertoire de la Photolittérature Moderne et Contemporaine (http://www.phlit.org).

Modalités de contrôle

Au choix : 1/ un dossier écrit, dactylographié, de 7 à 10 pages, analysant le statut du visible dans une œuvre ou plusieurs œuvres de votre choix (en relation avec votre sujet de mémoire par exemple)

2/ un oral portant sur le même sujet (dans la limite des places disponibles).

• Séminaire MDR1Y37 BIS Le poète et le chiffonnier (déchets et recyclage dans la poésie moderne)

Enseignant: Valéry HUGOTTE (valery.hugotte@u-bordeaux-montaigne.fr)

Si l'on peut considérer qu'avec Baudelaire s'invente la poésie moderne, c'est pourtant une ancienne figure, chargée déjà de toute une histoire, que Walter Benjamin reconnaît dans cette œuvre comme double du poète : celle du chiffonnier, personnage depuis longtemps familier des trottoirs parisiens. Il est vrai que le chiffonnier, tout comme le flâneur baudelairien, se défie des hiérarchies et des catégories bien délimitées : tout est bon pour le recyclage, plus de digne ou d'indigne pour tous les chiffons qui reviendront également papier, unis désormais dans le même tissage — dans le même texte. Et, tout comme le poète, le chiffonnier se doit de faire du neuf avec du vieux, l'un et l'autre prêts à plonger au fond du gouffre, ou des égouts, qu'importe, pour trouver du *nouveau* (selon les derniers mots des *Fleurs du mal*). Chiffonnier et poète sont ainsi deux figures du passé qui néanmoins ouvrent un avenir. De fait, le chiffonnier revient traverser les pages des *Chants de Maldoror* de Lautréamont, une œuvre qui précisément invente une certaine pratique du *collage* en poésie, de sorte que le recyclage est désormais au cœur de l'écriture. Dans le même temps, Rimbaud invente un nouveau lyrisme, « un pied près de son cœur », où se perdent les distinctions entre le haut et le bas, le digne et l'indigne, l'usé et le neuf.

Le vingtième siècle voit certes disparaître le chiffonnier des rues parisiennes, celui-ci ne s'absente pas pour autant de la poésie et de l'art tels qu'ils ne cessent de se réinventer. Aux objets quotidiens intégrés aux toiles cubistes, répond Apollinaire qui, face aux affiches, prospectus et affiches, constate : « Voilà la poésie ce matin ». Puis, tandis que, par la seule grâce de sa signature, Marcel Duchamp donne la plus haute dignité d'œuvre d'art aux objets les plus vulgaires, André Breton célèbre le *marché aux puces* comme lieu éminemment poétique. Depuis les objets usuels intégrés aux œuvres de Tàpies jusqu'aux récupérations du *pop art*, en passant par les détournements situationnistes, l'art continue dans la seconde moitié du siècle à faire d'une célébration du déchet un principe créateur tenant à distance les académismes comme les dorures. De même, la poésie reste en partie affaire de chiffonnier, par ses redoublements parodiques, par ses recours au *cut-up* ou par son parti pris des choses délaissées mais tellement *sympathiques* (« sympathique cageot », écrit Ponge).

On s'interrogera donc sur une pratique du recyclage et une intégration des déchets dans plusieurs œuvres modernes et contemporaines.

Quelques pistes:

Guillaume Apollinaire, Alcools (Gallimard, « Poésie », 1966).

Charles Baudelaire, Le Spleen de Paris (Gallimard, « Folio », 2006).

André Breton, *Nadja* (Gallimard, « Folio plus », 1998), *L'Amour fou* (Gallimard, « Folio », 1976).

Antoine Compagnon, Les Chiffonniers de Paris (Gallimard, 2017).

François Dagognet, *Des détritus, des déchets, de l'abject : une philosophie écologique* (Les empêcheurs de penser en rond, 1998).

Robert Desnos, Œuvres (Gallimard, « Quarto », 1999).

Jacques Dupin, *Le Corps clairvoyant* (Gallimard, « Poésie », 1999), *Chansons troglodytes* (Fata Morgana, 1989).

Antoine Emaz, Caisse claire. Poèmes 1990-1997 (Seuil, « Points », 2007)

Comte de Lautréamont, Les Chants de Maldoror (Gallimard, « Poésie », 1973).

Georges Perec, pour ses essais sur « l'infra-ordinaire » mais aussi pour ses fictions en prose, comme *La Vie mode d'emploi* (Le Livre de poche, 1980).

Francis Ponge, *Le Parti pris des choses* (Gallimard, « Poésie », 1967), *Pièces* (Gallimard, « Poésie », 1971).

Valérie Rouzeau, Va où (La Table ronde, « La petite vermillon », 2015).

Évaluation:

Dossier/Rapport/mémoire sans soutenance.

MIA1Y28 Introduction to Game studies

Enseignant: Nicolas LABARRE (nicolas.labarre@u-bordeaux-montaigne.fr)

24 h semestre

The first part of this seminar aims at providing students with a critical vocabulary and a variety of theoretical approaches to video games. It will seek to provide a historical and cultural overview of the medium, to question its boundaries and to introduce students both to *game studies* and *play studies*. Though part of the lecture will be devoted to formal analysis (using narratology and weighing in on the narratologist/ludologist debate), the emphasis will be put on the uses of video games, on the discourses and practices which they foster. Thus, the history of the medium will be approached both as a factual chronology and as a process of self-definition, as demonstrated by the rise of retrogaming, but also by the way contemporary "independent" games appropriate and rewrite this history, the better to establish their alternative credentials. Contemporary concerns such as the increasing fragmentation of the various player communities ("hardcore" vs. "casual"/"AAA" vs. "Indy") and, more crucially, the issue of gender representations in games will also be broached.

Students will be expected to conduct a range of theoretical readings, but also to play selected games in a sustained fashion in the course of the seminar, and to participate in class discussions. Though a *familiarity* with the medium and some of its main products is recommended, this seminar does not take as a pre-requisite an extensive knowledge of either contemporary or classical video games.

Student assessment: using concepts seen in class every student following the seminar will be requested to write an essay about the way a game define its possible players: how are these players designated (packaging, interviews, genre, etc.)? What king of demands do the game make of them? What kind of pleasure can/should the players derive from the game? A shorter assessment will also be taken into account.

Recommended reading:

DONOVAN, Tristan, *Replay: the history of video games*, East Sussex, England, Yellow Ant, 2010, 501 p.

MÄYRÄ, Frans, *An introduction to game studies: games in culture*, London, SAGE, 2008, 196 p. TRICLOT, Mathieu, *Philosophie des jeux vidéo*, Paris, Editions la Découverte, 2011, 246 p.

Games Studies, the international journal of computer game research http://gamestudies.org/1502/

As well as:

AUDUREAU, William et GEORGES, Florent, L'histoire de Mario: 1981-1991, l'ascension d'une icône, entre mythes et réalité, Triel-sur-Seine, Pix'n love éd., 2011.

BLANCHET, Alexis, *Des pixels à Hollywood: cinéma et jeu vidéo, une histoire économique et culturelle*, Châtillon, Pix'n love, 2010, 449 p.

EGENFELDT-NIELSEN, Simon, SMITH, Jonas Heide et TOSCA, Susana Pajares, *Understanding video games: the essential introduction*, New York, Routledge, 2008, 293 p.

JUUL, Jesper, *Half-real: video games between real rules and fictional worlds*, Cambridge, Mass, MIT Press, 2005, 233 p.

LIGNON, Fanny, Genre et jeux vidéo, Toulouse, Presses universitaires du Midi, 2015.

LOGUIDICE, Bill et BARTON, Matt, Vintage games: an insider look at the history of Grand Theft Auto, Super Mario, and the most influential games of all time, Boston, Focal Press/Elsevier, 2009, 395 p. RUFAT, Samuel et TRE MINASSIAN Hovig Les jeux vidéo comme objet de recherche, Paris, Questions théoriques, 2011, 197 p.

The routledge companion to video game studies, éds. Mark J. P. Wolf et Bernard Perron, New York, NY, Routledge, 2014, 518 p.,

The video game theory reader 2, éds. Bernard Perron et Mark J. P. Wolf, New York, Routledge, 2009, 430 p.

MIA1Y29 The new Hollywood, its causes, characteristics and consequences

Enseignant: Christophe CHAMBOST (Christophe.Chambost@u-bordeaux-montaigne.fr)

24 h semester

This seminar explores one of the richest periods in the history of the American cinema. For many reasons (economic as well as cultural and socio-political ones), the 1970s saw the budding of a new kind of cinema that was totally opposed to the earlier classical way of making films in Hollywood.

We will therefore first analyze these reasons, before dealing with this new conception of the cinema in those days. The core of that seminar will be the detailed study of the most typical features of the main films of the period. The classes will alternate the study of some representative scenes with a more global view of how the cinema was conceived by all these talented directors (Bogdanovich, Penn, Hopper, Altman, Coppola, Scorsese, Friedkin, De Palma...) and by some producers (Schneider, Rafelson, Evans...). There will also be a focus on William Friedkin, whose career does encompass the most striking facets of that conception of the cinema, the director having somehow managed to outlive the glorious 1970s to enrich his filmography in the 21th century with films that still ensue from the canon of the now late New Hollywood.

And so, we will eventually see the reasons why this New Hollywood ended in the early 1980s, and we will look for some traces of its heritage in the cinema of the following decades, not only in Hollywood (and in Friedkin's filmography) but also around the world (Lars Von Trier's and Thomas Vinterberg's "Dogme 95 Manifesto" sharing, for examples, some beliefs in the "Cinéma Vérité" advocated in the New Hollywood).

As mentioned before, the class will be based on the study of some excerpts, and this requires the active participation of the students who will be asked to comment on some aspects of the studied scenes.

Student assessment: every student following the seminar will be requested to write an essay on a film which reflects some aspects of the New Hollywood. The essay will be composed of the presentation of the film and of its main themes, as well as of the filmic analysis of one of its scenes that is representative of the studied period.

For this seminar, the students are supposed to have watched some of the key films of the period, among which:

Bonny and Clyde (Arthur Penn, 1967)

Rosemary's Baby (Roman Polanski, 1968)

Easy Rider (Dennis Hopper, 1969)

Midnight Cowboy (John Schlesinger, 1969)

The Wild Bunch (Sam Peckinpah, 1969)

Little Big Man (Arthur Penn, 1970)

McCabe and Mrs Miller (Robert Altman, 1971)

The Last Picture Show (Peter Bogdanovich, 1971)

The French Connection (William Friedkin, 1971)

The Panic at Needle Park (Jerry Schatzberg, 1971)

The Godfather (Francis Ford Coppola, 1972)

Sisters (Brian De Palma, 1973)

The Exorcist (William Friedkin, 1973)

Mean Streets (Martin Scorsese, 1973)

Dog Day Afternoon (Sidney Lumet, 1975)

One Flew Over the Cuckoo's Nest (Milos Forman, 1975)

Taxi Driver (Martin Scorsese, 1976)

The Deer Hunter (Michael Cimino, 1978)

Apocalypse Now (Francis Ford Coppola, 1979)

Heaven's Gate (Michael Cimino, 1980)

Recommended reading:

BACH Steven, Final Cut: Dreams and Disaster in the Making of Heaven's Gate, New American Library, 1985.

BISKIND Peter, Easy Riders, Raging Bulls: How the Sex 'n' Drugs 'n' Rock 'n' Roll Generation Saved Hollywood, Bloomsbury, 1998.

ELSAESSER Thomas (Ed), *The Last Great American Picture Show: New Hollywood Cinema in the 1970s*, Amsterdam Univ Press, 2004.

FRIEDKIN William, The Friedkin Connection, A Memoir, Harper Perennial, 2014.

ROCHE David, Making and Remaking Horror in the 1970s and 2000s, Univ Press of Mississippi, 2014.

SEGALOFF Nat, *Hurricane Billy: The Stormy Life and Films of William Friedkin*, William Morrow and Company Inc., 1990 THORET Jean-Baptiste, *Le cinéma américan des années 70*, Editions les cahiers du cinéma, 2006.

THORET Jean-Baptiste, 26 secondes, l'Amérique éclaboussée. L'assassinat de JFK et le cinéma américain, Rouge Profond, 2003.

WOOD Robin, Hollywood from Vietnam to Reagan, Columbia Univ Press, 1986, pp. 70-201.

MIA3Y18 Writing gender- Emerging Voices: American Women Writers

Enseignante: Stéphanie DURRANS (Stephanie.Durrans@u-bordeaux-montaigne.fr)

24 h semestre

Course description

The time separating the Declaration of Sentiments (1848) from the 19th amendment that granted American women the right of vote (1920) marked a turning point in the history of women in the US. Although a number of women rose to prominence in the male-dominated literary world of the second half of the 19th century, most of them have long been forgotten. The recovery work to which feminist criticism gave an impulse in the 1970s and that is still ongoing today has drawn attention to the pivotal role played by some of these writers in the redefinition of women's place in American society. This course will initiate a reflection on the way in which these women dealt with such issues as slavery, domesticity, industrialization and the rise of a visual culture in the fast-developing society of their times. Due attention will be paid to the Gothic genre that allowed them to express their most intimate concerns and anxieties under the cover of supernatural fiction, as well as to the regional sketch, a supposedly minor genre that some of them turned into an instrument of resistance to the dominant patriarchal ideology.

Required reading

All the texts on the syllabus will be made available on the *Bureau Virtuel* in early September once you have joined the group. The selection of texts may vary depending on the number of students enrolled in this course. It is likely to include such authors as Sarah Orne Jewett ("The White Heron"), Harriet Prescott Spofford ("Circumstance"), Rebecca Harding Davis ("Life in the Iron Mills"), Grace King

("The Little Convent Girl"), Kate Chopin ("Désirée's Baby"), Alice Dunbar-Nelson ("Little Miss Sophie"), Madeline Yale Wynne ("The Little Room"), Mary Wilkins Freeman ("The Lost Child"), Charlotte Perkins Gilman ("The Giant Wisteria") and Metta Fuller Victor (*The Dead Letter*).

Recommended reading

FETTERLEY Judith and Marjorie PRYSE, Writing Out of Place: Regionalism, Women, and American Literary Culture, Urbana and Chicago, U of Illinois P, 2003.

GILBERT Sandra and Susan GUBAR, *The Madwoman in the Attic: The Woman Writer and the Nineteenth-Century Literary Imagination*, New Haven and London: Yale UP, 1979.

SHOWALTER Elaine, A Jury of her Peers: American Women Writers from Anne Bradstreet to Annie Proulx, New York: Vintage, 2010.

WEINSTOCK Jeffrey, *Scare Tactics: Supernatural Fiction by American Women*, New York: Fordham UP, 2008.

Assessment

Students will be given weekly reading assignments. Each student will give an oral presentation according to a schedule that will be finalized by the end of week 2 (which implies that ALL students who want to sign up for this seminar must do so by that time and be in class to choose the text they want to work on). Active participation in discussion will also be taken into account for the final grade.

Students who benefit from "régime spécial" will take an oral exam on the basis of the written work that will be assigned to them at the beginning of the term. These students must contact Professor Durrans (Stephanie.durrans@u-bordeaux-montaigne.fr) as soon as possible.

MIA1Y31 Feminism and Gay Rights Activism in the UK and US

Instructors: Mathilde BERTRAND and Michael STAMBOLIS-RUHSTORFER

Note: This course is cross-listed (*mutualisé*) with the Master Études sur le genre and the Master Études culturelles

Seminar Statement

History—both the actual physical materials that help historians establish a timeline of events of the past *and* the imaginings contemporaries have of those events—is a crucial part of feminist and gay rights activism. This course analyzes feminist organizing in the U.K. and gay rights organizing in the U.S. from two perspectives. First, it delves into specific historical moments that have created significant cultural and political reverberations, such the 1969 Stonewall Riots in New York and the Greenham Common Women's Peace Camp from 1981. Second, it examines how those events and others become parts of the storytelling used by the feminist and gay rights movements as tools to advance their demands in specific national contexts. From this dual articulation, the seminar invites students to examine the relationship between the past and the present as well as the stakes that this reciprocity has for advancing or hindering social progress. Students will engage in independent and original research as they learn to engage in historical archival research and think about these issues from the perspective of apprentice scholars.

Course Materials

<u>Readings:</u> Weekly readings will be posted to the course website. In addition, we will be reading several chapters from the following book, which you should procure:

• Chauncey, George. 1994. Gay New York: Gender, Urban Culture, and the Making of the Gay Male World, 1890-1940. New York: Basic Books.

Session 1: The Women's Liberation Movement in the UK: the early years

Readings:

- Rowbotham, Sheila. 1971. "Woman's Liberation and the New Politics", Institute For Workers' Control. Spokesman pamphlet, 17. P.1-32
- "Women's Liberation Workshop Statement" and "The Four Demands" in Wandor, Michele (Ed.). 1990. *Once a Feminist*, London: Virago. P. 240-243.

Session 2: Class and the Women's Liberation movement

Readings:

- Connolly, Clara *et al.* 1986. "Feminism and Class Politics: a Round-Table Discussion", *Feminist Review*, N°23: 13-30.
- Wall, Christine. 2017. "Sisterhood and Squatting in the 1970s: Feminism, Housing and Urban Change in Hackney" *History Workshop Journal* 83 (1): 79–97.

Session 3: Feminism and independent cultural production

Readings:

- Delap, Lucy. 2016. "Feminist Bookshops, Reading Cultures and the Women's Liberation Movement in Great Britain, c. 1974–2000", History Workshop Journal 81 (1): 171–196.
- Klorman-Eraqi, Na'ama. 2017. "The Hackney Flashers: Photography as a Socialist Feminist Endeavour", *Photography and Culture*, 10 (1): 53-71.

Artwork: Jill Posener; See Red Women's Workshop; Circles, Women in Film and Cinenova

Session 4: Black British Feminism

Readings:

• Carby, Hazel V. 1982. "White Woman Listen! Black Feminism and the Boundaries of Sisterhood." in *The Empire Strikes Back*. Centre for Contemporary *Cultural Studies:* University of Birmingham. P. 110-128.

Focus: The Organisation of Women of Asian and African Descent (OWAAD)

Session 5: Feminism and peace activism: the diverse feminisms of Greenham Common Readings:

• Roseneil, Sasha. 1996. "Transformations and Transgressions: Experience, Consciousness and Identity at Greenham" in Practising Feminism. Identity, Difference, Power. London and New York: Routledge. 86-107.

Session 6: Feminism(s) in the UK today: legacies and transformations

Readings:

- Finn Mackay, 2011. "A Movement of Their Own: Voices of Young Feminist Activists in the London Feminist Network." *Interface* 3 (2): 152-179.
- Sarah Crook, 2014. "In Conversation with the Women's Liberation Movement: Intergenerational Histories of Second Wave Feminism." *History Workshop Journal* 17 (1): 339-342.

Session 7: The "History" of Gay Rights in the United States

Readings:

- D'Emilio, John. 1983. "Capitalism and Gay Identity." Pp. 100–113 in *Powers of Desire: The Politics of Sexuality*, edited by A. Snitow, C. Stansell, and S. Thompson. New York: Monthly Review Press.
- Chauncey Chapter 1.

Session 8: What is "gay" and where did it come from?

Readings:

- Valocchi, Steve. 1999. "The Class-Inflected Nature of Gay Identity." *Social Problems* 46:207–24.
- Seidman, Steven, Chet Meeks, and Francie Traschen. 1999. "Beyond the Closet? The Changing Social Meaning of Homosexuality in the United States." *Sexualities* 2(1):9–34.

Session 9: What are social movements?

- Bernstein, Mary. 2011. "United States: Multi-Institutional Politics, Social Movements, and the State." Pp. 197–212 in *The Lesbian and Gay Movement and the State: Comparative Insights into a Transformative Relationship*, edited by M. Tremblay, D. Paternotte, and C. Johnson. Burlington, VT: Ashgate.
- Bernstein, Mary. 2005. "Identity Politics." *Annual Review of Sociology* 31(1):47–74.

Session 10: Stonewall: from past to present

Readings:

• Armstrong, Elizabeth A. and Suzanna M. Crage. 2006. "Movements and Memory: The Making of the Stonewall Myth." *American Sociological Review* 71(5):724–51.

Session 11: Archives: preserving the past

Readings:

- Hammermeister, Kai. 1997. "Inventing History: Toward a Gay Holocaust Literature." *The German Quarterly* 70(1):18–26.
- Wakimoto, Diana Kiyo, Christine S. Bruce, and Helen L. Partridge. 2013. "Archivist as Activist: Lessons from Three Queer Community Archives in California." *Archival Science* 13:293–316.

Session 12: Archives: creating the present and envisioning the future

Readings:

• Lukenbill, Bill. 2002. "Modern Gay and Lesbian Libraries and Archives in North America: A Study in Community Identity and Affirmation." *Library Management* 23(1/2):93–100.

Evaluation

Reading Memos (25%): You will write one reading memo for each of 4 course sessions (a total of 4 memos during the semester) that you will choose on the first day. Your memo, of no more than 2 pages, will briefly summarize the readings for the session and provide some kind of perspective, critique, or discussion of those readings. You will post your memo to the course website 2 days before class. Your colleagues will read and respond to this memo.

Reading Responses (25%): You will write one reading response for each of 4 course sessions (a total of 4 responses during the semester) that you will choose on the first day. Your response, of no more than 3 paragraphs, will respond to one of the reading memos for that day. You will post your response before the beginning of class.

Research Paper (50%): Due electronically by Friday December 20, 2019

Your paper should be between 7 and 10 pages (not including bibliography). This paper asks you take the substantive information and analytical tools for the course to write an original research paper. You have two options for approaching this paper:

- (1) Take a specific moment in feminist or LGBT activism (this can include the current moment) in the U.K. or U.S. and analyze how activists in that time mobilize the past in order to justify their claims.
- (2) Pick an easily accessible archive of feminist or LGBT mobilizations (something that is probably available online) and create a specific research question that can be answered with that data and provide a short research summary.

You may use appropriate outside sources for this paper. Remember that you may look at sexuality, gender, and identity in a broad sense.

MD71M1 Documentation

Coordination: Franck DUTHOIT (Franck.Duthoit@u-bordeaux-montaigne.fr)

La compétence transversale « documentation » proposée dans la nouvelle offre de formation de l'Université Bordeaux Montaigne vise à doter les étudiants des outils indispensables à la réalisation du mémoire, mais également plus largement à approfondir leur maîtrise des compétences informationnelles désormais indispensables à tout citoyen.

Au *second semestre*, trois séances de 2h permettront aux étudiants de poursuivre les objectifs suivants :

- approfondir et affiner leurs usages des outils mis à la disposition de l'université: rappel rapide des catalogues collectifs de bibliothèques, approfondissement des bases de données de références bibliographiques, recherche de la littérature grise, accès au texte intégral d'articles de presse et scientifiques via les bouquets de revues, archives ouvertes et bibliothèques numériques.
- améliorer l'utilisation des outils de recherche propres à internet : annuaires, moteurs de recherche généralistes et spécialisés (scientifique, image).
- présentation des outils de veille informationnelle (scoop-it, pearltrees, diigo...) et des cartes heuristiques.

L'évaluation repose sur un oral permettant de s'assurer que ces compétences sont acquises.

Bibliographie

DEISS, Jérôme, L'art de faire des recherches et de partager l'information : pratiques et techniques de veille et de curation sur Internet, Fyp éditions, 2015.

FARAGASSO Tony - De la gestion de signets au social bookmarking : Delicious, Diigo, Zotero et quelques autres - ADBS éditions, 2011

FOENIX-RIOU Béatrice - Recherche éveillée sur Internet : mode d'emploi : outils et méthodes pour explorer le Web : Web visible, Web invisible, Web social, Web temps réel- Lavoisier, 2011

GRIVEL Luc - La recherche d'information en contexte : outils et usages applicatifs – Lavoisier, 2011

MJF1X7 Stage ou participation événementielle

Enseignantes référentes : Martine BOVO (<u>Martine.Bovo@u-bordeaux-montaigne.fr</u>) et Cecilia GONZALEZ (Cecilia.Gonzalez@u-bordeaux-montaigne.fr)

Cette UE, intégrée à la formation de Master Etudes Culturelles dans la rubrique « ouverture professionnelle » a pour objectif de permettre aux étudiants de valoriser une expérience personnelle dans le domaine de l'organisation culturelle ou événementielle par l'obtention de 2 ECTS (et d'une note sur 20).

La durée de l'expérience peut être courte (a minima 2 jours) ou longue (stage d'un mois ou plus après la fin du second semestre), il pourra s'agir d'une action ponctuelle (expérience d'interprétation durant un colloque ou une journée d'études, participation à un salon littéraire, organisation d'une rencontre d'écrivains, aide à l'organisation d'un festival, d'une rencontre de cinéastes), ou d'une action plus durable si vous en avez la possibilité (et dans ce cas, l'Université vous propose une convention de stage).

Il est demandé de restituer en langue française (5 à 6 pages maximum en format word ou pdf, Times New Roman, 11) un bref compte-rendu de la mission effectuée, dans lequel on trouvera les informations suivantes :

- 1. Lieu, nature et enjeu de la mission
- 2. Présentation de la structure d'accueil
- 3. Présentation du déroulé de l'expérience
- 4. Apports de l'expérience sur le plan personnel, aspects positifs/négatifs
- 5. Aspects de la vie professionnelle que cette expérience vous aura permis de voir.

Pour ceux qui ne souhaitent pas faire d'expérience dans l'événementiel culturel :

Dans la perspective d'une poursuite en doctorat –il existe une mention doctorale « Etudes Culturelles », les étudiants devront valider dans le cadre du Master Etudes culturelles des formations de l'Ecole doctorale, dans lesquelles ils pourront partager objets et méthodes avec des chercheurs et des doctorants de toutes disciplines.

Ces formations sont de nature variée : conférences de chercheurs confirmés, journées d'études, ateliers de lecture. Se reporter au site de l'université (onglet « Ecole doctorale ») pour le détail de l'offre 2019-2020 — qui existera aussi sous forme de livret à retirer directement à l'Ecole doctorale (Maison de la recherche, bureau 22). La particularité de ce séminaire d'ouverture repose sur l'élaboration libre d'un parcours personnel de recherche à partir de l'offre de formation de l'Ecole doctorale Montaigne-Humanités.

Un livret de présence accompagnera son parcours de recherche et permettra de valider son séminaire.



MJF2U1 Langue vivante

Enseignante: Laurence MACHET (<u>Laurence.Machet@u-bordeaux-montaigne.fr</u>)

Ce TD de deux heures sera consacré à l'amélioration des compétences langagières. Faits de société et actualité serviront de point de départ à un travail multi-support (écrit/audio/vidéo/recherche Internet) et seront si possible mis en lien avec les thématiques du Master Études culturelles. Le but est, entre autres, de développer la prise de parole en continu.

L'évaluation se fera en CC sous forme d'oral + dossier écrit.

2° session : oral de 15 mn sur une des thématiques vues en TD.

MJF2U2 Théorie des Etudes Culturelles : Acculturation et devenir des Cultural Studies dans les aires italienne, portugaise et espagnole.

Séminaire obligatoire qui sera décliné dans les trois disciplines italien, espagnol, portugais (4 séances de 2h chacune sur le semestre)

<u>1.1.Italien</u>: Influence des penseurs italiens sur les cultural studies (8 h semestre) Sandro Landi (Sandro.Landi@u-bordeaux-montaigne.fr)

Il s'agira de comprendre dans quelle mesure les CS ont pénétré en Italie, et comment les penseurs italiens tels que Gramsci, De Martino, Pasolini ont pu contribuer par leurs textes fondateurs à nourrir la théorie des Cultural studies.

1.2.Portugais:

Cours théorique (tronc commun, 8h), Ilana Heineberg, Silvia Amorim

Il s'agira de mettre en évidence les apports des pays de langue portugaise dans le domaine des Études Culturelles tout en précisant la tradition dans laquelle ils s'inscrivent. Dans cette perspective, les textes fondateurs et les publications spécialisées seront répertoriés, les grands noms associés aux Études Culturelles seront présentés et un état des lieux des principaux pôles de recherche et d'enseignement sera dressé. Par ailleurs, nous nous intéresserons aux réseaux internationaux qui rassemblent des pays de langue portugaise autour des Études Culturelles tout en dégageant les contributions spécifiques de chaque pays concerné (Brésil, Portugal ou pays d'Afrique lusophone). Enfin, il s'agira, de préciser l'orientation disciplinaire des Études Culturelles dans ces pays (plutôt littéraire? sociologique? anthropologique?), les sous-domaines les plus représentés (études de genre, études postcoloniales, études de réception...?) et de réfléchir à de possibles corpus d'œuvres (littéraires, en portugais) qui font écho aux problématiques des Études Culturelles.

1.3. **Espagnol :** Théorie des études culturelles (domaine hispanique et latino-américain) (8 heures semestre) Cecilia Gonzales (Cecilia.Gonzalez@u-bordeaux-montaigne.fr)

Les « Etudes culturelles » ont connu un essor tout particulier dans les milieux académiques hispaniques et latino-américains à partir des années 1980. Si la diffusion de l'œuvre d'auteurs de référence de la théorie des *Cultural Studies* dans leur versant anglais et américain peut expliquer en partie cet essor, des apports théoriques spécifiques aux cultures hispaniques du XXe siècle y ont également joué un rôle essentiel. Ce cours propose aux étudiants de :

- Connaître les principales contributions des chercheurs hispaniques et latino-américains au domaine des études postcoloniales (W. Mignolo), des études de la culture populaire et la culture de masse (B. Sarlo, J. Ludmer), des études sur la mémoire (E. Jelin, J. Peris Blanes) et des études des processus de « transculturation » (Angel Rama, N. García Canclini, E. Glissant).

- Comprendre les enjeux culturels et politiques des développements théoriques étudiés ainsi que les points de contact et les points d'écart entre la théorie des « Cultural studies » et la production théorique des « Estudios culturales ».
- S'initier à la lecture de chapitres et articles théoriques (un niveau B2 en compréhension écrite de l'espagnol est demandé aux étudiants de la promotion).

MJF2X4 Le récit hypercontemporain en langue portugaise : une vision décentrée de l'histoire et de la société

Enseignantes: Ilana HEINEBERG et Silvia AMORIM

La vision décentrée de l'Histoire et de la société dans la littérature brésilienne contemporaine

Le Brésil vit depuis la destitution de la présidente Dilma Rousseff (2016), considérée par de nombreux intellectuels comme un coup d'état parlementaire, un virage conservateur dans les mœurs et dans la politique. En effet, en 2019, le candidat d'extrême droite à la présidence Jair Bolsonaro est élu, avec un projet ultraconservateur et ultralibéral. La nostalgie de la dictature militaire (1964-1985) revient souvent dans le discours bolsonariste alors que la démocratie brésilienne n'est pas encore entièrement consolidée. Comment l'histoire récente a pu être oubliée par plus de 57 millions d'électeurs? Quelle relation entre l'amnistie de 1979 et cette amnésie collective? Nous chercherons des réponses auprès de jeunes artistes brésiliens, qui ont grandi entre la fin de la dictature et la redémocratisation du pays et qui sont nombreux à s'intéresser à la thématique des dictatures latino-américaines. Comment représentent-ils l'exil, la torture et les disparitions dans les années de plomb dans la littérature et dans le cinéma actuel? Nous verrons, enfin, pourquoi, selon Eurídice Figueiredo, la littérature, avec son regard décentré, est devenu la véritable archive de la dictature brésilienne.

Corpus littéraire

LISBOA, Adriana. Bleu corbeau, traduit par Béatrice de Chavagnac, Paris, Métaillié, 2013 (2010).

FUKS, Julián. Ni partir ni rester, traduit par Marine Duval, Paris, Grasset, 2018 (2016).

Grammont, Guiomar de. Les ombres de l'Araguaia, traduit par Danielle Schramm, Paris, Éditions Métailié : 2017 (2016)

LEVY, Tatiana Salem. *La clé de Smyrne*, traduit par Meei-huey Wang, Paris, Buchet-Chastel, 2011 (2002).

VIDAL, Paloma. Mar azul, traduit Geneviève Leibrich, Paris, Mercvura de France, 2015 (2012).

Corpus littéraire

CASTRO, Flávia Deslembro (long-métrage), 2018.

HAMBURGUER, Cao. L'annee ou mes parents sont partis en vacances (long-métrage), 2009.

Références théoriques

FIGUEIREDO, Eurídice, *A literatura como arquivo da ditadtura brasileira*, Rio de Janeiro, Sete Letras, 2017.

GREEN, James N. "Paradoxes De La Dictature Brésilienne." *Brésil(s)*, vol. 5, no. 5, 2014, pp. 7–16.

HIRSCH, Marianne, *The generation of postmemory: writing and Visual Culture After the Holocaust*, New York, Columbia University Press, 2012.

La vision décentrée de l'Histoire et de la société dans la littérature portugaise contemporaine

Comme au Brésil, certains romans publiés au Portugal ces dernières décennies proposent une approche excentrée de la société contemporaine : observée depuis les marges, ou simplement d'un point de vue individuel, elle se présente d'une façon non consensuelle. Ce point de vue décalé régit également la façon d'envisager l'Histoire : écrite en dehors des cadres institutionnels, elle devient un cheminement individuel qui répond à des interrogations profondes, d'ordre existentiel et identitaire, comme celles qui animent le personnage de Monsieur José dans *l'Histoire du siège de Lisbonne* de José Saramago. Cette écriture s'oppose à une conception hégémonique de l'Histoire en tant que pratique culturelle. Ainsi, celle-ci n'est pas envisagée comme une reconstitution d'un passé définitivement fixé mais comme un récit où l'individu se construit tout en cherchant sa propre place. Enfin, les rapports complexes entre centre et périphérie sont mis en jeu dans des contextes de migration ou de déplacement également propices au décentrement. Déplacement du point de vue, du récit, des personnages... autant de stratégies pour changer de perspective que nous étudierons au cours du semestre.

CORPUS LITTERATURE PORTUGAISE

Vision décentrée de l'Histoire :

COUTO, Mia, Le dernier vol du flamant (2000)

PEIXOTO, José Luís, Livro (2010)

SARAMAGO, José, Histoire du siège de Lisbonne (1989)

BIBLIOGRAPHIE THEORIQUE:

ARNAUT, Ana Paula. Post-Modernismo no romance português contemporâneo. Fios de Ariadne. Máscaras de Proteu (2002)

DUBUCH, Hadrien, "Quelle place pour le "culturel" en géographie des migrations internationales ? » in Géographie et cultures (à Cerisy), 2015.

HUTCHEON, Linda. A Poetics of Postmodernism: History, Theory, Fiction (1988).

KIBÉDI VARGA, Áron. « Le Récit postmoderne », *Littérature*, n° 77, 1990. Situation de la fiction, p. 3-22.

LIPOVETSKY, Gilles, Les Temps hypermodernes (2004)

PEREIRA-RAMOS, Maria, « Nouvelles dynamiques migratoires au Portugal et processus d'intégration » in CAIRN, 2004/2, p. 109-144.

RICŒUR, Paul. Temps et Récit 1, Paris, Seuil, 1983.

RICOEUR, Paul. Temps et récit III, Le Temps raconté, Paris, Seuil, coll. Points/Essais, 1985.

SANTOS, Boaventura DE SOUSA, "Globalizations" in *Theory Culture Society*, $n^{\circ}23$, 2006, p. 393-399.

Séminaires de l'Axe Hypercontemporain

• MJE2Y7 Productions culturelles à l'ère « hyper-contemporaine » dans le monde hispanique

Enseignante: Amélie FLORENCHIE (Amelie.Florenchie@u-bordeaux-montaigne.fr) 24 h semestre

En marge du canon : approches de la littérature commerciale dans l'Espagne contemporaine

En nous appuyant notamment sur les travaux de Pierre Bourdieu (*Les règles de l'art*, *La distinction*), nous tâcherons de dégager les caractéristiques du canon et de ce qui est en marge du canon –sous-littérature, paralittérature, littérature commerciale, populaire, mainstream, etc.- dans le champ littéraire espagnol depuis la fin du XIX^e siècle jusqu'à aujourd'hui. Nous nous intéresserons en particulier à la littérature érotique et pornographique depuis la fin du XIX^e siècle jusqu'à aujourd'hui.

L'heure de TD sera consacrée à des comptes-rendus d'articles mis à disposition des étudiant.e.s sur ecampus.

L'évaluation se fera en contrôle continu et portera sur la réalisation par les étudiant.e.s d'un blog de critique littéraire.

La bibliographie sera complétée au cours du semestre.

Bibliographie

Bourdieu Pierre, La distinction, Le sens commun, Paris, 1979

-----, Les règles de l'art. Genèse et structure du champ littéraire, Fayard, Paris, 1992

Díez Fernández, José Ignacio & Laskier Martín, Adrienne, *Venus venerada II: literatura erótica y modernidad en España*, Madrid, Editorial Complutense, 2007

Cabello Garcia, Ana & alii, *En los margenes del canon*, Madrid, CSIC/Los libros de la Catarata, 2011 Guereña, Jean-Louis, *Les espagnols et le sexe*, Rennes, PUR, 2013

Pozuelo Yvancos, José María & Aradra Sánchez, Rosa María, *Teoría del canon y literatura española*, Madrid, Catedra, 2000

Rodríguez, Juan Carlos, De qué hablamos cuando hablamos de literatura, Grenade, Comares, 2002

MIA2Y30 – Mass Culture and Popular Culture: Comics in the USA

Responsable: Nicolas Labarre, nicolas.labarre@u-bordeaux-montaigne.fr, bureau D103

Culture de masse et culture populaire aux Etats-Unis : les comics

Ce séminaire est mutualisé avec le Master Etudes Culturelles et le Master EPI – option anglais.

Responsable: Nicolas Labarre, nicolas.labarre@u-bordeaux-montaigne.fr, bureau D103

L'utilisation d'ordinateurs portables est interdite pendant les séances du séminaire, sauf pour servir à la vidéoprojection de documents dans le cadre des exposés.

Dans l'optique de travailler sur des objets négligés par les démarches historiques et esthétiques « classiques » et d'y appliquer les diverses approches dont relèvent l'histoire culturelle, ce séminaire se propose d'étudier un pan peu exploré des visual arts, le comic art / cartoon art. Le corpus abordé sera celui des Etats-Unis (avec des incursions au Canada et en Grande-Bretagne...) depuis le XIXe siècle, du dessin de presse à l'édition de bandes dessinées sous ses formes contemporaines, ainsi que ses transpositions dans d'autres médias.

Hormis l'observation des divers avatars historiques des comics, les principaux problèmes abordés seront relatifs à la définition de concepts comme culture populaire et culture de masse, à l'observation des formes prises par le débat public autour des objets relevant de ces concepts, à l'impact des comics sur la culture américaine et aux pratiques de consommation culturelle qui en sont issues. Une attention particulière sera portée aux déclinaisons intermédiales de ces bandes dessinées, sous la forme d'adaptation ou de déclinaison transmédia.

Les séances alterneront des présentations de type conférences et des études de sources primaires.

Bibliographie indicative

1) Lectures obligatoires :

- Randy Duncan, Matthew J. Smith, & Paul Levitz (eds.), *The Power of Comics: History*, *Form, and Culture* 2nd ed. (Bloomsbury Academic, 2015). ISBN: 978-1472535702.
- Jean-Paul Gabilliet, *Of Comics and Men: A Cultural History of American Comic Books* (UP of Mississippi, 2010). ISBN: 978-1617038556.

- Lefèvre, Pascal. « Incompatible Visual Ontologies ». In *Film and Comic Books*, 1-12. (Jackson: University Press of Mississipi, 2007). ISBN: 978-1578069781
- 2) Fonds documentaire de 6000 comic books Marvel détenu par la Bibliothèque Henri Guillemin, dont de nombreux volumes reliés, classés dans le fond de recherche en bande dessinée.

3) Lectures complémentaires :

* Theory

Will Eisner, Comics and Sequential Art [1985] (Norton, 2008).

---, Graphic Storytelling (Poorhouse Press, 1996).

Thierry Groensteen, Système de la bande dessinée (PUF, 1999).

Scott McCloud, Understanding Comics: The Invisible Art (Harper, 1994).

---, Making Comics: Storytelling Secrets of Comics, Manga and Graphic Novels (Harper, 2006).

Benoît Peeters, Lire la bande dessinée (Flammarion, 2003).

Matthew J. Smith and Randy Duncan (eds.), *Critical Approaches to Comics: Theories and Methods* (Routledge, 2011).

Thierry Smolderen, The Origins of Comics: From William Hogarth to Winsor McCay (UP of

Mississippi, 2014).

* Comic Art / Cartoon Art

Bart Beaty, Comics Vs. Art (University of Toronto Press, 2012).

Stephen Becker, Comic Art in America: A Social History of the Funnies, the Political Cartoons, Magazine Humor, Sporting Cartoons, and Animated Cartoons (Simon & Schuster, 1959).

Thomas Craven, Cartoon Cavalcade (Simon & Schuster, 1943).

Charles Dierick & Pascal Lefèvre (eds.), Forging a New Medium: The Comic Strip in the Nineteenth Century (Brussels: VUB University Press, 1998).

Roger A. Fischer, *Them Damned Pictures: Explorations in American Political Cartoon Art* (Archon Books, 1996).

Jean-Paul Gabilliet, « Cartoon America », *Transatlantica*, 2007, *Democratic Aesthetics*, [En ligne]. Mis en ligne le 2 juillet 2007, référence du 2 juillet 2007.

URL: http://transatlantica.revues.org/document1251.html.

Harry Katz (ed.), Cartoon America: Comic Art in the Library of Congress (Abrams, 2006).

David Kunzle, *The Early Comic Strip* (University of California Press, 1973).

----, *History of the Comic Strip, Vol. II: The Nineteenth Century* (University of California Press, 1990).

- William Murrell, A History of American Graphic Humor 2 vol. (Whitney Museum of American Art, 1933-1938).
- Pascal Ory, Laurent Martin, Jean-Pierre Mercier, Sylvain Venayre (dir.), *L'Art de la bande dessinée* (Citadelles et Mazenod, 2012).

* Comic books and graphic novels

Bart Beaty, Fredric Wertham and the Critique of Mass Culture (U Press of Mississipi, 2005).

Charles Hatfield, *Alternative Comics: An Emerging Literature* (U Press of Mississippi, 2005).

Gerard Jones, Men of Tomorrow: Geeks, Gangsters, and the Birth of the Comic Book (Basic Books, 2004).

Amy Kiste Nyberg, Seal of Approval: the History of the Comics Code (U Press of Mississipi, 1998).

Bradford W. Wright, *Comic Book Nation : The Transformation of Youth Culture in America* 2nd ed. (Johns Hopkins UP, 2003).

* Pratiques culturelles

- Marjorie Heins, Not in front of the children: "indecency," censorship and the innocence of youth (Hill & Wang, 2001).
- Michael Kammen, American Culture, American Tastes: Social Change and the 20th Century (Basic Books, 1999).
- Bernard Lahire, La Culture des individus (La Découverte, 2004).
- Eric Maigret, « "Strange grandit avec moi." Sentimentalité et masculinité chez les lecteurs de bandes dessinées de super-héros », *Réseaux* 70 (mars/avril 1995) : 79-103.

* Adaptation

- Burke, Liam. Comic Book Film Adaptation: Exploring Modern Hollywood's Leading Genre. Jackson: Univ Pr Of Mississippi, 2015.
- Davis, Blair. *Movie comics: page to screen/screen to page*. New Brunswick, New Jersey: Rutgers University Press, 2017.
- Hutcheon, Linda, et Siobhan O'Flynn. *A theory of adaptation*. 2nd ed. London; New York: Routledge, 2013.
- Jenkins, Henry. *Convergence Culture: Where Old and New Media Collide*. New York: New York University Press, 2006.
- ——. « Transmedia Storytelling 101 ». *Confession of an aca-fan*, 22 mars 2007. http://henryjenkins.org/2007/03/transmedia_storytelling_101.html.
- Labarre, Nicolas. « *Ghost World (s)* couleur, espace, verbe et esthétique ». *Miranda. Revue pluridisciplinaire du monde anglophone/Multidisciplinary peer-reviewed journal on the Englishspeaking world*, n° 8 (2013). https://miranda.revues.org/3363?lang=en.

Morton, Drew. Panel to the screen: style, American film, and comic books during the blockbuster era. Jackson: University Press of Mississippi, 2016.

Stam, Robert, et Alessandra Raengo, éd. *Literature and film: a Guide to the Theory and Practice of Film Adaptation*. Malden, MA: Blackwell, 2005.

Evaluation pour les étudiants assidus

L'évaluation des étudiants assidus s'appuie essentiellement sur leur participation orale aux débats et discussions qui se déroulent pendant les séances ainsi que sur une série de tâches intermédiaires obligatoires, et sur un dossier écrit à rendre. Les étudiants assidus dont la participation orale aura été insuffisante (cela arrive parfois !) passeront le même oral que les étudiants non assidus (voir ci-après).

Evaluation finale pour les étudiants non assidus

Les étudiants non assidus doivent prendre contact avec l'enseignant à l'adresse <nicolas.labarre@ubordeaux-montaigne.fr> dans les deux premières semaines du semestre pour s'entendre sur le travail à préparer à distance. Il se décompose comme suit :

- lectures <u>obligatoires</u> de *Des Comics et des hommes* (ou *Of Comics and Men*) <u>et</u> d'au moins un ouvrage tiré d'une des rubriques de lectures complémentaires "Comic Art/Cartoon Art" ou "Comic books and graphic novels", soit 2 ouvrages en lectures obligatoires;
- oral en anglais de 15 minutes après préparation de 30 minutes portant sur un sujet de réflexion proposé par l'enseignant à partir de la liste des 2 lectures obligatoires qui aura été communiquée à l'enseignant avant la fin du semestre (100% de la note finale).

• MIA2Y26 Indians in Unexpected Places: Native American Intellectuals at the Turn of the Century. What did Indians have to say about their passage from "savagery" to "civilization"?

Enseignant: Lionel LARRÉ. (lionel.larre@u-bordeaux-montaigne.fr)

What did Indians have to say about their passage from "savagery" to "civilization"?

Ce séminaire est mutualisé avec le Master Etudes Culturelles.

Responsable: Lionel **LARRÉ**.

lionel.larre@u-bordeaux-montaigne.fr, office number : Maison de la Recherche.

This master's seminar will be focused on a very significant and productive, although badly known, period in the history of Native Americans in the United States.

At the turn of the 20th century, after the end of the 19th century so-called Indian Wars (Wounded Knee Massacre in 1890) and before the Indian Reorganization Act (1934), or more specifically during the Progressive Era (roughly between 1890 and 1920), people interested in the future and well-being of Native Americans seem to have produced a concerted effort to finally achieve what they called the "civilization" of the Indian, or his "assimilation," and solve what was known as "the Indian problem."

Many non-Native people, known as "Friends of the Indian," gathered in various organizations, the most influential of which was the Lake Mohonk Conference, which had a considerable impact on Indian policy at that time.

What we will be studying, though, is the intellectual production of Native Americans themselves, some of whom participated in the Lake Mohonk Conference, while others finally decided to create their own exclusively Native American association, the Society of American Indians (SAI, 1911-1923).

These Native American intellectuals addressed issues such as land allotment, the problems of life in the reservations, education (in boarding schools or otherwise), assimilation, and citizenship. These intellectuals—journalists, lawyers, educators, clergymen, etc.—produced, in speech and in writing, a large amount of thoughts and reflections, on behalf of their fellow Native Americans, in order to come to terms with the national society—the United States—of which they had become a part. Doing so, they proposed a new kind of resistance, not against modernity or the European ways, but against the myth of the "Vanishing American." They invented strategies in order to preserve their identities while finding a place in the colonial U.S. fabric.

Below is a list of some of the authors you will be reading and researching, along with a few references where you may find their writings:

- Gertrude Bonnin, (or Zitkala-Sa) o Hoxie, Frederick E., ed. *Talking Back to Civilization: Indian Voices from the Progressive Era*. Boston: Bedford, 2001.
 - o Peyer, Bernd C., ed. *American Indian Nonfiction: An Anthology of Writings, 1760s1930s.* Norman: University of Oklahoma Press, 2007.
- Charles Alexander Eastman o Eastman, Charles Alexander. *Indian Boyhood*. 1902. New York: Dover, 1971. o ---. *The Soul of the Indian*. 1911. Lincoln: University of Nebraska Press, 1980.
 - o ---. *From the Deep Woods to Civilization*. 1916. Lincoln: University of Nebraska Press, 1977.
- Henry Roe Cloud o Hoxie, Frederick E., ed. *Talking Back to Civilization: Indian Voices from the Progressive Era.* Boston: Bedford, 2001.
 - o Peyer, Bernd C., ed. *American Indian Nonfiction: An Anthology of Writings, 1760s1930s.* Norman: University of Oklahoma Press, 2007.
- Laura Cornelius Kellog (or Laura M. Cornelius) o 1899, 1900, 1901, 1902 Proceedings of the Seventeenth, Eighteenth and Nineteenth, Twentieth Annual Meetings of the Lake Mohonk Conference (on archive.org) - John M. Oskison
 - Oskison, John Milton. Tales of the Old Indian Territory and Essays on the Indian Condition. Ed. Lionel Larré. Lincoln: University of Nebraska Press, 2012.
- Arthur C. Parker o American Indian Nonfiction: An Anthology of Writings, 1760s-1930s. Ed. Bernd C. Peyer. Norman: University of Oklahoma Press, 2007. o Hoxie, Frederick E., ed. Talking Back to Civilization: Indian Voices from the Progressive Era. Boston: Bedford, 2001. Bibliothèque Henri Guillemin.
- Carlos Montezuma o Hoxie, Frederick E., ed. *Talking Back to Civilization: Indian Voices from the Progressive Era.* Boston: Bedford, 2001. Bibliothèque Henri Guillemin.
- Francis La Flesche o La Flesche, Francis. *The Middle Five: Indian Schoolboys of the Omaha Tribe*. Lincoln: University of Nebraska Press, 1963.
 - Hoxie, Frederick E., ed. Talking Back to Civilization: Indian Voices from the Progressive Era. Boston: Bedford, 2001. Bibliothèque Henri Guillemin.

Secondary sources

- Abbott, Devon. "'Commendable Progress': Acculturation at the Cherokee Female Seminary." *American Indian Quarterly* 11.3 (1987): 187-201. Available on the BV.
- Adams, David Wallace. Education for Extinction: American Indians and the Boarding School Experience, 1875-1928. Lawrence: University Press of Kansas, 1995.
- Ahern, Wilbert H. "An Experiment Aborted: Returned Indian Students in the Indian School Service, 1881-1908." *Ethnohistory* 44.2 (1997): 263-304.
- Allen, Chadwick & Beth H. Piatote, eds. *The Society of American Indians and Its Legacies: A Special Combined Issue of SAIL and AIQ. SAIL* 25.2 (Summer 2013) & *AIQ* 37.3 (Summer 2013).
- Hertzberg, Hazel W. *The Search for an American Indian Identity: Modern Pan-Indian Movements*. Syracuse: Syracuse University Press, 1971.

- Holm, Tom. "Indian Lobbyists: Cherokee Opposition to the Allotment of Tribal Lands." *American Indian Quarterly* 5.2 (1979): 115-34. Available on the BV.
- Iverson, Peter. Carlos Montezuma and the Changing World of American Indians. Albuquerque: University of New Mexico Press, 1982.
- Maddox, Lucy. *Citizen Indians: Native American Intellectuals, Race, and Reform.* Ithaca: Cornell University Press, 2005.

• MIA2Y28 – Gendered Voices of the Film: From Empire to Diaspora

Responsable: Jean-François BAILLON (Jean-Francois.Baillon@u-bordeaux-montaigne.fr)

Ce séminaire est mutualisé avec les Masters suivants : Etudes Culturelles, EPI – option anglais, Etudes de Genre.

Responsable: Jean-François **BAILLON**.

The focus of this seminar is upon representations of the links between the British Empire and colonialism from the 1930s to the present time in colonial and postcolonial cinema. We will explore a variety of perspectives, from postcolonial studies to gender and cultural studies, in order to examine how the empire film relies on figures and stereotypes that the cinemas of decolonisation and the diasporas reappropriate through strategies of irony and subversion. We will study the way the identification of the nation to gendered figures informs narratives and representations and how female directors have offered alternative discourses in various contexts of production.

Filmography

The Drum (dir. Zoltan Korda)

Black Narcissus (dir. Michael Powell and Emeric Pressburger)

Bengal Brigade (dir. Laslo Benedek)

Bhowani Junction (dir. George Cukor)

Mother India (dir. Mehboob Khan)

The Stranglers of Bombay (dir. Terence Fisher)

Shakespeare Wallah (dir. James Ivory) – The Brigand of Kandahar (dir. John Gilling)

1967 The Long Duel (dir. Ken Annakin)

Heat and Dust (dir. James Ivory)

The Far Pavilions (TV series, dir. Peter Duffell, 316 min.) - The Jewel in the Crown (TV series, dir. Christopher Morahan, Jim O'Brien, 778 min.)

A Passage to India (dir. David Lean) – My Beautiful Laundrette (dir. Stephen Frears)

The Deceivers (dir. Nicholas Meyer)

Bhaji on the Beach (dir. Gurinder Chadha)

1994 Bandit Queen (dir. Shekhar Kapur)

Fire (dir. Deepa Mehta)

The Four Feathers (dir. Shekhar Kapur)

I for India (dir. Sandhya Suri)

Nina's Heavenly Delights (dir. Pratibhar Parmar) – *The Namesake* (dir. Mira Nair)

2012 The Reluctant Fundamentalist (dir. Mira Nair) – Midnight's Children (dir. Deepa Mehta)

2017 Victoria and Abdul (dir. Stephen Frears) – Viceroy's House (dir. Gurinder Chadha)

Bibliography

- BRANTLINGER, Patrick, *Rule of Darkness. British Literature and Imperialism*, 1830-1914, Ithaca and London: Cornell University Press, 1988
- CHAPMAN, James & Nicholas J. CULL, *Projecting Empire: Imperialism and Popular Cinema*, London & New York, I. B. Tauris, 2009
- CHOWDHRY, Prem, Colonial India and the making of empire cinema, Manchester: Manchester University Press, 2000
- DYER, Richard, White, London and New York: Routledge, 2008 [1997]
- GLANCY, H. Mark, When Hollywood Loved Britain. The Hollywood 'British' Film, 1939-1945, Manchester: Manchester University Press, 1999
- GRIEVESON, Lee & Colin MACCABE, eds., Empire and Film, London: BFI, 2011
- GRIEVESON, Lee & Colin MACCABE, eds., *Film and the End of Empire*, London: BFI, 2011 LANDY, Marcia, *British Genres: Cinema and Society 1930-1960*, Princeton: Princeton University Press, 1991
- MONK, Claire & Amy SARGEANT, eds, *British Historical Cinema*, London and New York: Routledge, 2002
- MOREY, Peter, Fictions of India: Narrative and Power, Edinburgh: Edinburgh University Press, 2000
- MORLEY, David & Kevin ROBINS, Spaces of Identity. Global Media, Electronic Landscapes and Cultural Boundaries, London and New York: Routledge, 1995
- PONZANESI Sandra & Marguerite WALLER, eds., *Postcolonial Cinema Studies*, London & New York: Routledge, 2012
- VIRDI, Jyotika, *The Cinematic Imagination: Indian Popular Films as Social History*, New Brunswick, NJ: Rutgers University Press, 2003

Assessment: Students will be required to produce written surveys on individual films, based on primary and secondary sources.

Séminaires de l'Axe Arts de la mémoire

• MDR2Y45 Recueillir le témoignage, faire œuvre

Enseignante : Céline BARRAL (Celine.Barral@u-bordeaux-montaigne.fr)

24h Semestre

Programme:

L'objet de ce séminaire est de se pencher sur des œuvres produites à partir de témoignages, suite à divers événements de l'histoire mondiale du XX^e siècle. Le récit de témoignage s'inscrit aujourd'hui pleinement dans la littérature, et pourtant il en transforme la perception, les notions, les valeurs. Le séminaire s'inscrira dans une perspective comparatiste large, en reliant des œuvres inscrites dans des contextes éloignés et en s'interrogeant sur les variations culturelles et esthétiques dans le traitement du témoignage par l'écrivain. On s'interrogera sur la dimension chorale ou polyphonique de ces œuvres, sur la valeur à attribuer au témoignage d'un point de vue littéraire, sur le remaniement du témoignage par l'écrivain, sur les notions d'authenticité, de montage, de document, sur la frontière entre fait et fiction. Nous partirons du film de Claude Lanzmann Shoah (1985), de deux livres de l'écrivaine biélorusse Svetlana Alexievitch sur la fin de l'URSS et sur la catastrophe de Tchernobyl (La Fin de l'homme rouge, 19, La Supplication, 1998) et du dernier ouvrage de l'écrivain chinois aujourd'hui exilé Liao Yiwu, Des balles et de l'opium (2019). Chez ces trois auteurs, le témoignage n'est pas le récit d'un seul, mais le tressage de voix multiples, à la fois juxtaposées et unifiées, oralisées et rendues littéraires, entre individus et collectivité. L'œuvre interroge le sens de l'Histoire, mais en retour nous sommes en droit d'interroger son usage du témoignage.

*** Rencontre avec l'écrivain chinois Liao Yiwu, anticipée au premier semestre dans le cadre du festival Lettres du monde 2019 : **lundi 18 novembre 13h30-15h30.** ***

Bibliographie:

- *Svetlana Alexievitch, *La Fin de l'homme rouge ou Le temps du désenchantement*, tr. du russe Sophie Benech, Arles, Actes Sud, 2013 (ou poche).
- *—, La Supplication: Tchernobyl, chroniques du monde après l'apocalypse (1998), tr. du russe Galia Ackerman et Pierre Lorrain, J'ai lu, 2005.
- *Liao Yiwu, Des balles et de l'opium, tr. Marie Holzman, éd. du Globe, 2019.
- —, *L'Empire des bas-fonds* (*Zhongguo diceng, fangtan lu*, 2001), tr. partielle du chinois Marie Holzman, Bleu de Chine, 2003. (Des extraits seront distribués)

—, La Chine d'en bas (The Corpse Walker, Real-Life Stories, China from the Bottom Up, 2002), tr. partielle de l'anglais Ariane Bataille, 13^e note éditions, 2014. (Des extraits seront distribués)

*Claude Lanzmann, *Shoah*, films Aleph et Historia Films, Why not production, 1985, DVD 2012, 9h.

En visionnage sur la médiathèque numérique de l'Université (3 parties) : https://vod.mediatheque-numerique.com/films/shoah-premiere-epoque-partie-1

Nb: une fois la commande effectuée, vous avez 30 jours pour voir le film. A compter du lancement de la première lecture du fichier, le film reste disponible pendant 48h.

Autres œuvres de témoignage qui seront évoquées :

Le Livre noir : textes et témoignages, réunis par Ilya Ehrenbourg et Vassili Grossman, tr. du russe sous la direction de Michel Parfenov, Arles, Solin, 1999.

Feng Jicai, *L'Empire de l'absurde ou Dix ans de la vie de gens ordinaires* (Yibai geren de shinian, 1991), tr. partielle du chinois Marie-France de Mirbeck, Etienne Nodot, Bleu de Chine, 2001.

Jean Hatzfeld, Une saison de machettes. Récits, Seuil, « Fiction & Cie », 2003.

Alexandre Soljenitsyne, *L'Archipel du Goulag. 1918-1956, essai d'investigation littéraire*, tr. Geneviève Johannet, 3 vol., Le Seuil, 1974-1976 ou 2 vol. Fayard, 1991-2010.

Wang Bing, *Jiabiangou / Le Fossé* (Wil Productions, 2010, 109 min) et *He Fengming / Fengming, chronique d'une femme chinoise* (Wil Productions, 2007, 184 min), Paris, Capprici, 2012. [à la BU]

—, Les Âmes mortes, 2018, 8h.

Et

Peter Weiss, L'Instruction (Die Ermittlung, 1965), L'Arche, 2000.

Charles Reznikoff, *Témoignage*. Les États-Unis (1885-1915). Récitatif (Testimony. The United States (1885-1915), 1965), tr. de l'angl. Marc Cholodenko, P.O.L., 2012.

Patrick Quillier, Voix éclatées : de 14 à 18, Gardonne, éd. Fédérop, 2018.

Quelques références critiques :

Ba Jin (Pa Kin), *Pour un musée de la Révolution culturelle*, tr. du chinois Angel Pino, Paris, Bleu de Chine, 1996.

Pierre Bayard et Alain Brossat (dir.), Les Dénis de l'Histoire. Europe et Extrême-Orient, Laurence Teper éd., 2008.

Pierre Bourdieu, « L'illusion biographique », in *Actes de la recherche en sciences sociales*, n° 62/63, 1986. En ligne sur Persee.

Communications, 79, 2006. *Des faits et des gestes. Le parti pris du document*, 2 sous la direction de Jean-François Chevrier et Philippe Roussin. [sur Persee]

B. Cuau, M. Deguy, R. Ertel, et al., Au sujet de Shoah, le film de Claude Lanzmann, Belin, 1990.

Florence Descamps, L'Historien, l'archiviste et le magnétophone. De la constitution de la source orale à son exploitation, Paris, Comité pour l'histoire économique et financière de la France, 2001.

Lionel Ruffel: « Un réalisme contemporain: les narrations documentaires », *Littérature*, 2012/2, n° 166, p. 13-25. [sur Persee]

Annette Wieviorka, L'Ère du témoin, Pluriel, 2013.

Évaluation:

- écrit : un mini-mémoire d'une dizaine de pages, sur un sujet préalablement défini avec l'enseignante, qui associera une réflexion théorique et une analyse précise des textes.
- oral (selon les places disponibles) : avancement du mini-mémoire ou discussion d'un texte théorique.

MJF2U51 Carlo Ginzburg, Le paradigme indiciaire en histoire. Sources, méthodes, débats

Enseignant : Sandro Landi (Sandro.Landi@u-bordeaux-montaigne.fr)

24 h semestre

Théorisé pour la première fois par l'historien italien Carlo Ginzburg en 1979, le paradigme indiciaire est une méthode interprétative fondée sur la mise en valeur de traces et sur l'étude de cas individuels. Le paradigme indiciaire constitue un apport majeur dans le domaine de l'épistémologie historique contemporaine : situé à la confluence de la littérature, de la sociologie et de l'histoire, ce modèle heuristique, qui est à l'origine du courant historiographique de la « micro-histoire », a notamment contribué à repenser le rôle du récit et la notion de « preuve » dans le domaine des sciences humaines. Ce séminaire est consacré à déterminer les origines intellectuelles de ce modèle interprétatif, ses principales réalisations et sa mise en discussion dans le débat historiographique contemporain.

Repères bibliographiques

- C. Ginzburg, A distance. Neuf essais sur le point de vue en histoire, Paris, Seuil, 2001 (1998)
- C. Ginzburg, Le fromage et les vers. L'univers d'un meunier du XVIe siècle, Paris, Flammarion, 1992 (1976)
- C. Ginzburg, Rapports de force : Histoire, rhétorique, preuve, Paris, Seuil, 2003
- C. Ginzburg, « Signes, traces, pistes. Racines d'un paradigme de l'indice », Le Débat, 6, 1980 (1979), p. 3-44
- G. Levi, *Le pouvoir au village. Histoire d'un exorciste dans le Piémont du XVIe siècle*, Paris, Gallimard, 1989 (1985)
- G. Levi, « Les usages de la biographie », Annales, 1989, p. 1325-1336
- J. Revel (sous la direction), Jeux d'échelles. La micro-analyse à l'expérience, Paris, Gallimard, 1996

Séminaires de l'Axe L'œuvre et son public

MAC2Y5 Le film comme médiation interculturelle

Axe Œuvre et ses publics

Séminaire du M1 Recherche Cinéma au S2

Format: 24 h

Intitulé générique dans la maquette Cinéma « Approches interculturelles »

Enseignante: Camille Gendrault

Horaires: Mardi, 10h30-12h30.

Dans la plupart des cas, un film ne trouve pas seulement son public dans le pays qui l'a produit

mais aussi ailleurs : quelles sont alors les modalités de son appropriation par les spectateurs, les

médiations nécessaires, les processus d'acculturation à l'œuvre ? Le séminaire abordera cette

année ce champ de questionnement en examinant plus précisément combien et comment les

films peuvent être utilisés pour se familiariser avec une culture, et un nouvel environnement de

vie.

Après un cadrage théorique et méthodologique, les étudiant-e-s seront amené-e-s à travailler,

individuellement ou en petits groupes, sur certains cas choisis ensemble, à l'élaboration

concrète de matériel de médiation visant à accompagner la découverte de films « d'ici » à des

spectateurs venus « d'ailleurs », et parfois de pays lointains.

En fonction des différentes langues et cultures dont les étudiant-e-s de la promotion seront

familier-e-s, il s'agira par ce biais de comprendre comment travailler, de façon à la fois

théorique et appliquée, à partir des « écarts » culturels. Cette démarche s'inscrira notamment

dans le sillage de la réflexion proposée par le philosophe François Jullien, helléniste et

sinologue.

Eléments bibliographiques:

- STAIGER Janet, *Interpreting Films*, Princeton University Press, 1992.

- CUNNINGHAM Stuart et SINCLAIR John (dir.), Floating Lives. The Media and Asian

diasporas, Boston, Rowman & Littlefield, 2001.

- JULLIER Laurent, Qu'est-ce qu'un bon film?, Paris, La Dispute, 2002.
- JULLIER Laurent, LEVERATTO Jean-Marc, Cinéphiles et Cinéphilies. Une histoire de la qualité cinématographique, Paris, Armand Colin, 2010.
- LEVERATTO Jean-Marc, Cinéma, spaghettis, classe ouvrière et immigration, Paris, La Dispute, 2010.
- CRETON Laurent, JULLIER Laurent, MOINE Raphaëlle (dir.), *Le Cinéma en situation. Expériences et usages du film (Théorème n° 15*), Paris, PSN, 2012.
- JULLIEN François, *Il n'y a pas d'identité culturelle*, Paris, L'Herne, 2016.

 MDR2Y46 Les contes de Perrault : écrire/réécrire aujourd'hui un « classique » de la littérature

Enseignante: Anne DEFRANCE

Ce séminaire a pour but de questionner les modalités et les enjeux de la réécriture d'une œuvre produite à la fin du XVII^e siècle, et de sa transposition dans une autre époque et/ou sphère culturelle par divers auteurs contemporains de langue française.

Il s'agira d'approcher à l'aide de divers outils méthodologiques la totalité des « contes » (au sens large d'histoires inventées) de Perrault – textes très célèbres mais pourtant bien mal connus et trop souvent cantonnés à la destination du jeune public.

On replacera ces textes dans le contexte et la problématique esthétique spécifiques à leur époque (la Querelle des Anciens et des Modernes), avant de les confronter aux productions créatives parfois audacieuses et subversives d'auteurs contemporains désireux d'en réinterpréter la stimulante partition.

Parues tout d'abord anonymement, les *Histoires ou contes du temps passé*, avec des moralités, furent réunies en 1696 avec trois contes en vers publiés antérieurement (*Griselidis*, nouvelle, *Peau d'Âne*, et *Les Souhaits ridicules*) connus pour être de la plume de l'académicien Charles Perrault, bras droit du premier ministre Colbert alors évincé par Louis XIV, et fameux chef de file du parti des Modernes. Le recueil n'a ensuite cessé de bénéficier d'aménagements, traductions, rééditions, avant de donner lieu à des transpositions génériques quand le théâtre, puis le cinéma s'en sont emparés. Ces onze « contes » dont la paternité et les origines (littéraires, « folkloriques »), nationales et internationales, ont fait couler beaucoup d'encre, ont donné le départ à un nouveau genre à succès (le conte de fées littéraire) dont la mode s'est répandue tout au long du XVIII^e siècle, parallèlement à celles des contes orientaux une fois passé le virage séculaire. Le recueil de Perrault a fourni ses assises à la « littérature de jeunesse » qui s'est constituée au XIX^e siècle comme genre à part entière, et ses contes ont bénéficié d'un rayonnement si large qu'ils appartiennent aujourd'hui au patrimoine mondial.

De toutes les œuvres inspirées par ce corpus, nous avons retenu pour l'étude, dans le cadre de ce séminaire, outre le recueil des contes de Perrault, deux autres recueils parus récemment. *Mes contes de Perrault* est le titre donné par l'auteur marocain Tahar Ben Jelloun en 2014 à sa réécriture de dix des onze contes initiaux, la nouvelle de « Griselidis » ayant été écartée. L'initiative est présentée en préface par lui-même comme fruit de deux expériences fondatrices lointaines, l'une scolaire, l'autre familiale : d'une part la lecture des contes de Perrault par une institutrice, d'autre part les fascinants récits tirés des *Mille et Une Nuits* narrés à l'enfant qu'il était par une « tante » dotée d'une imagination prolixe. « Comment raconterait-elle Peau d'Âne, oserait-elle tout dire sur Barbe-Bleue ? Quelle morale en aurait-elle tirée ? », s'est demandé l'auteur des décennies plus tard. « Je me suis glissé dans son cerveau et j'ai pris la liberté d'orientaliser ces contes, c'est-à-dire d'y mêler des épices et des couleurs issues d'autres pays, d'autres imaginaires. Et si j'ai choisi de les situer dans des pays arabes et musulmans, c'est

aussi parce qu'il est temps de dire ces pays autrement que sous le signe du drame et de la tragédie [...] ».

De tels propos attirent l'attention sur la double dimension morale et politique d'une lecture dont le caractère personnel prête aussi à la discussion : le conte, cette « forme simple » (Jolles) est surtout forme ouverte, l'oralité feinte ou réelle qui lui est consubstantielle le rend malléable à l'infini. Mais Ben Jelloun, pointant aussi le transfert culturel qu'il a opéré, incite aussi les lecteurs à un jeu de piste : on peut se demander où réside, dans les textes sources, la matrice de leur universalité, quels sont l'étendue et l'intérêt de ce transfert culturel.

Nous appliquerons ces questionnements à un second recueil, collectif, d'auteurs français publié un an plus tard. Son titre, *Leurs contes de Perrault*, fait explicitement écho au recueil de l'auteur marocain. L'éditeur les présente comme « subversifs, burlesques, pleins de sagesse et de dérision » : invitation à y explorer, entre autres, les différents régimes de l'hypertextualité mises à jour par Gérard Genette (ludique, satirique, sérieux) dans *Palimpsestes*.

On pourra enfin s'interroger sur les rapports d'un même conte avec ses différentes réécritures, au sein de ce corpus tripartite.

Évaluation:

Les travaux des étudiants constitueront en grande partie la matière du séminaire. L'évaluation portera sur un exposé oral et/ou un petit dossier ayant pour sujet la réécriture d'un conte, ou un thème réunissant divers contes. C'est pourquoi ces sujets devront être définis très tôt dans le semestre et les programmes avoir été lus avant le début du séminaire.

Programme:

1. Charles Perrault, Contes (dans l'édition de votre choix).

Nous vous recommandons, pour l'intérêt de leurs préfaces et dossiers critiques, de consulter les éditions suivantes, qui fournissent beaucoup plus qu'une première approche :

- Perrault, Contes, éd. Gilbert Rouger, Paris, « Classiques Garnier », 1967.
- Charles Perrault, Contes, éd. Catherine Magnien, Paris, « Le Livre de Poche classique », 1990.
- Perrault, *Contes*, éd. Jean-Pierre Collinet, Paris, « Folio », Gallimard.
- Perrault, *Contes*, éd. Tony Gheeraert, Paris, « Bibliothèque des Génies et des Fées », H. Champion, 2012 (réédition revue, en format poche, d'une partie de l'ouvrage, *Perrault et autres conteurs*, dans la même collection, 2004).
- 2. Tahar Ben Jelloun, Mes contes de Perrault, Paris, Éditions du Seuil, 2014.
- 3. Leurs contes de Perrault, Belfond, 2015.

Contient: Frédéric Aribit, « Les Fées » - Nathalie Azoulai, « Cendrillon » - Alexis Brocas, « Le Chat botté » - Manuel Candré, « Le Petit Poucet » - Cécile Coulon, « La Barbe bleue » - Fabienne Jacob, « Peau d'Âne » - Hervé Le Tellier, « Le Petit Chaperon rouge » - Christine Montalbetti, « Les Souhaits ridicules » - Gérard Mordillat, « Riquet à la houppe » - Emmanuelle Pagano, « Griselidis » - Leila Slimani, « La Belle au bois dormant ».

Bibliographie critique:

La bibliographie sur Perrault étant très vaste, retenons pour le moment, outre les éditions critiques mentionnées précédemment, les références suivantes. Un complément bibliographique sur le programme sera fourni à la rentrée.

- Anne Defrance, « La politique du conte aux XVII^e et XVIII^e siècles : pour une lecture oblique », [in] Anne Defrance (dir.), *Conte et politique*, *Féeries* 3, Grenoble, 2006, p. 13-41.
- https://journals.openedition.org/feeries/137
- Marc Escola commente *Les Contes* de Charles Perrault, Essai et dossier, Paris, Gallimard, « Foliothèque » n° 131, 2005.
- Gérard Genette, Palimpsestes. La littérature au second degré, Paris, Éditions du Seuil, 1982.
- André Jolles, Formes simples, Paris, Éditions du Seuil, 1972.
- Jean-Paul Sermain, Le Conte de fées du classicisme aux Lumières, Paris, Desjonquères, 2005.

MD72M1 Documentation

Coordination : Franck Duthoit (Franck.Duthoit@u-bordeaux-montaigne.fr)

La compétence transversale « documentation » proposée dans la nouvelle offre de formation de l'Université Bordeaux Montaigne vise à doter les étudiants des outils indispensables à la réalisation du mémoire, mais également plus largement à approfondir leur maîtrise des compétences informationnelles désormais indispensables à tout citoyen.

Au *second semestre*, trois séances de 2h permettront aux étudiants de poursuivre les objectifs suivants :

- approfondir et affiner leurs usages des outils mis à la disposition de l'université : rappel rapide des catalogues collectifs de bibliothèques, approfondissement des bases de données de références bibliographiques, recherche de la littérature grise, accès au texte intégral d'articles de presse et scientifiques via les bouquets de revues, archives ouvertes et bibliothèques numériques.
- améliorer l'utilisation des outils de recherche propres à internet : annuaires, moteurs de recherche généralistes et spécialisés (scientifique, image).
- présentation des outils de veille informationnelle (scoop-it, pearltrees, diigo...) et des cartes heuristiques.

L'évaluation repose sur un oral permettant de s'assurer que ces compétences sont acquises.

Bibliographie

DEISS, Jérôme, L'art de faire des recherches et de partager l'information : pratiques et techniques de veille et de curation sur Internet, Fyp éditions, 2015.

FARAGASSO Tony - De la gestion de signets au social bookmarking : Delicious, Diigo, Zotero et quelques autres - ADBS éditions, 2011

FOENIX-RIOU Béatrice - Recherche éveillée sur Internet : mode d'emploi : outils et méthodes pour explorer le Web : Web visible, Web invisible, Web social, Web temps réel- Lavoisier, 2011

GRIVEL Luc - *La recherche d'information en contexte : outils et usages applicatifs* – Lavoisier, 2011.

MJF2X7 Stage ou participation événementielle

Enseignantes référentes : Martine Bovo (mbovoromoeuf@u-bordeaux-montaigne.fr) & Cecilia Gonzalez (Cecilia.Gonzalez@u-bordeaux-montaigne.fr)

Cette UE, intégrée à la maquette de Master Etudes Culturelles dans la rubrique « ouverture professionnelle » a pour objectif de permettre aux étudiants de valoriser une expérience personnelle dans le domaine de l'organisation culturelle ou événementielle par l'obtention de 2 ECTS (et d'une note sur 20).

La durée de l'expérience peut être courte (a minima 2 jours) ou longue (stage d'un mois ou plus après la fin du second semestre), il pourra s'agir d'une action ponctuelle (expérience d'interprétation durant un colloque ou une journée d'études, participation à un salon littéraire, organisation d'une rencontre d'écrivains, aide à l'organisation d'un festival, d'une rencontre de cinéastes, ou d'une action plus durable si vous en avez la possibilité.

Il est demandé de restituer en langue française (5 à 6 pages maximum en format word ou pdf, Times New Roman, 11) un bref compte-rendu de la mission effectuée, dans lequel on trouvera les informations suivantes (1. Lieu, nature et enjeu de la mission 2. Présentation de la structure d'accueil 3.présentation du déroulé de l'expérience 4. Apports de l'expérience sur le plan personnel, aspects positifs/négatifs 5.aspects de la vie professionnelle que cette expérience vous aura permis de voir.)

L'enseignante référente met en contact les étudiants qui le désirent avec les associations Lettres du Monde, Festival du cinéma d'Arcachon (3 étudiants sont attendus pour la période de préparation du festival entre septembre et décembre 2018).

Pour ceux qui ne souhaitent pas faire d'expérience dans l'événementiel culturel :

Dans la perspective d'une poursuite en doctorat, les étudiants devront valider dans le cadre du Master Etudes culturelles des formations de l'Ecole doctorale, dans lesquelles ils pourront partager objets et méthodes avec des chercheurs et des doctorants de toutes disciplines. Ces formations sont de nature variée : conférences de chercheurs confirmés, journées d'études, ateliers de lecture. Se reporter au site de l'université (onglet « Ecole doctorale ») pour le détail de l'offre 2018-2019 – qui existera aussi sous forme de livret à retirer directement à l'Ecole doctorale (Maison de la recherche, bureau 22). La particularité de ce séminaire d'ouverture repose sur l'élaboration libre d'un parcours personnel de recherche à partir de l'offre de formation de l'Ecole doctorale Montaigne-Humanités. Un livret de présence accompagnera son parcours de recherche et permettra de valider son séminaire.

SEMESTRE 3

Le semestre 3 s'organise ainsi :

- *Cours de langue obligatoire Anglais MJF3E11 Nathalie Jaeck Lundi 10h30-12h30
- * MJF3U2 Projet tutoré obligatoire Martine Bovo Mardi 9h00-10h30

Puis l'étudiant choisira librement 3 séminaires dans l'offre suivante :

- * MDR1Y39 Fictions de la fin du monde M. Engélibert lundi 13h30-15h30
- * MDR1Y39 bis Écrire le déracinement E. De Dampierre lundi 13h30-15h30
- * MDR1Y37 Littérature et études visuelles Philippe Ortel lundi 15.30-17.30
- * MDR1Y37 bis Le poète et le chiffonnier V. Hugotte lundi 15h30-17h30
- *MIA1Y26 Colonial and post-colonial travel encounters Laurence Machet & Susan Barrett Lundi 15.30-17.30
- * MAC1Y5 Approches Gender du cinéma Gwenaelle Le Gras Mardi 8.30-10.30
- *MJF1Y41 Scènes artistiques émergentes et discours post colonial Nicolas Nercam mardi 10h30-12h30.
- * MKG1M31 Histoire culturelle du spectacle en Russie. Pascale Melani. Mardi 13h30-15h30
- * MJE3Y7 Représentation de l'Histoire dans les Arts visuels Cecilia Gonzales Scavino Mardi 13.30-14.30 et Jean Marc Buigues Mardi 14.30-15.30
- *MIA1Y31 Feminism and Gay Rights Activism in the UK and US. Mathilde Bertrand and Michael Stambolis-Ruhstorfer. Mercredi 8h30-10h30.
- *MIA3Y18 Emerging Voices: American Women Writers Stéphanie Durrans Mercredi 15.30-17.30.
- *MDR3Y26 Intimité, hostipitalité, politique Apostolos Lampropoulos mercredi 10h30-12h30
- *MJF1Y42 Contextes post coloniaux dans le domaine lusophone Ilana Heineberg et Silvia Amorim jeudi 8h30-10h30
- * MIA1 Y28 Media studies. Introduction to game studies. Nicolas Labarre Vendredi 10.30-12.30
- *MKK1M12 L'âge d'argent dans la culture russe Florence Corrado vendredi 13h30-15h30
- *MIA1Y29 *The New Hollywood, its causes, characteristics and consequences*. Christophe Chambost, Vendredi 15h30-17h30.

Détail des Séminaires complémentaires de M2 offerts au choix

• MDR3Y26 Intimité, hostipitalité, politique

Enseignant : Apostolos Lampropoulos

Ce séminaire étudiera des essais, des films et des œuvres d'art du XXe et du XXIe siècle pour proposer une réflexion sur l'intime, l'hospitalité et leurs représentations. Si l'intime renvoie, au moins au premier abord, à la sphère du personnel et du privé, voire au secret, il est souvent compris comme une notion qui s'opposerait au politique. Cependant, les écritures intimes, les espaces intimes, ou encore les relations intimes ont une dimension implicitement ou explicitement politique, ne serait-ce que parce qu'elles remettent en question l'hospitalité ou l'inhospitalité, voire l'hostilité dans l'hospitalité que Derrida a décrite lorsqu'il inventait le terme « hostipitalité ». Plus encore, l'intime peut être le site où se produisent et se renégocient des idées proprement politiques comme le normal et l'anormal, l'acceptable et l'inacceptable, le privé et le public, le partageable et l'impartageable, le dicible et l'indicible, le scandaleux, l'obscène, le honteux ou le déshonorant, entre autres. C'est exactement pour cette raison que ce séminaire n'insistera pas sur la distance qui est supposée séparer l'intime du politique, mais, en s'appuyant sur la complexité et l'idéalisation de l'hospitalité, cherchera le politique dans et à travers l'intime. Centré sur le dispositif des espaces clos (la chambre, le studio photographique, le musée et plusieurs autres), il abordera des questions de corporéité et de genre, de représentations de soi, d'humanité et d'animalité, ainsi que de biopolitique. Des chambres littéraires du high modernism à l'autobiographie théorisée et de l'intimité aseptisée des couples bourgeois aux croisements avec ceux qu'encore une fois Derrida appelait « voyous », le séminaire se penchera sur diverses expressions de l'intime et sur plusieurs pratiques de l'hospitalité, ainsi que sur leur potentiel subversif.

Essais

- Barthes, Roland: « La chambre claire » [1980], in *Œuvres complètes*, t. 3, Paris, Seuil, 1995, p. 1102-1197.
- Macé, Marielle: Nos cabanes, Lagrasse, Verdier (coll. « La petite jaune »), 2019.
- Nancy, Jean-Luc : L'Intrus, Paris, Galilée, 2010¹.
- Ruffel, Lionel: *Trompe-la-mort*, Lagrasse, Verdier (coll. « Collection jaune »), 2019.
- Woolf, Virginia: *Une pièce bien à soi* [1929], Paris, Payot & Rivages (coll. Rivages poche

 Petite bibliothèque), 2012.

Films

- Leth, Jørgen: *The Perfect Human* (Danemark, 1967) & Leth, Jørgen Von Trier, Lars: *The Five Obstructions* (Danemark, 2003).
- Östlund, Ruben: *The Square* (Suède, 2017).

Œuvres d'art

- Lozano-Hemmer, Rafael: Respiration circulaire vicieuse (installation; Turquie, 2013).
- Rosen, Roee: The Dust Channel (vidéo; Israël, 2016).

ÉVALUATION DU SÉMINAIRE

- Exposé oral dans le séminaire ou communication dans le cadre d'une demi-journée d'études (environ 20 minutes)
- **Mini-mémoire** (environ 3000 mots)

• MKG1M31 Histoire culturelle du spectacle en Russie

Enseignante: Pascale MELANI

Responsable de l'UE : Crédits de l'UE :

Pascale Melani 4 ECTS

Enseignants participants: Pascale Melani

Organisation des enseignements : 24h, 12 CM 12 TD

Programme:

Étude historique et réflexion sur la place du spectacle de divertissement dans la société russe à différentes époques. La naissance de la société du divertissement au XVIIIe siècle. Le domaine seigneurial comme élément de la culture du divertissement des élites. Les divertissements dans les classes populaires russes. L'apparition de nouvelles formes de divertissement dans la Russie d'après les réformes (après 1860) : opérette, café-concert, music-halls, cinéma... Quelques figures marquantes de la scène russe. Le sport comme spectacle dans la société pré-révolutionnaire et dans la société soviétique.

Analyse littéraire des livrets (opéras, ballets), problématique de la transposition des œuvres littéraires dans une forme musicale, narrativité littéraire et dramaturgie musicale.

Bibliographie : La bibliographie sera distribuée au début du semestre et placée sur E-CAMPUS.

Méthodologie : Cours magistral avec étude de documents. Exposés d'étudiants.

MODALITÉS DE CONTRÔLE DES CONNAISSANCES

ESSION UNIQUE

REGIME UNIQUE : Contrôle continu

Nombre d'épreuves : 2

1 devoir écrit, durée : 2 h, coeff. 1

1 exposé oral, durée : 30 minutes, coeff. 1

• MKK1M12 L'âge d'argent dans la culture russe

Enseignante: Florence Corrado

Programme:

La modernité poétique et picturale en Russie au début du XXème siècle (l'âge d'argent).

Introduction à la culture russe au début du XX^{ème} siècle. La notion de modernité. Panorama des courants poétiques : symbolisme, acméisme, futurisme. Théorie et pratique poétiques. L'avantgarde picturale : néo-primitivisme, cubo-futurisme, non-figuration et abstraction. Théorie et pratique picturales.

Un accent particulier sera mis sur le rôle des femmes dans la modernité russe.

Bibliographie générale:

Histoire de la littérature russe. Le Vingtième siècle. L'Âge d'Argent, ouvrage dirigé par E. Etkind, G. Nivat, I. Serman, V. Strada, Paris, Fayard, 1987.

Présences grecques dans la pensée russe, sous la direction d'A. Charles-Saget, Université Paris X-Nanterre, 2000

FRIEDRICH H. *Structures de la poésie moderne*, traduit de l'allemand par M.F. Demet, Paris, Librairie Générale Française, 1999.

GOFMAN V., « Jazyk simvolistov », Literaturnoe nasledstvo, n°27-28, Moskva, 1937.

URL : http://www.old.imli.ru/litnasledstvo/Tom%2027-28/3_vol27-28_Гофман.pdf. Consulté le 12 mai 2016

JAKOBSON R., Huit questions de poétique, Paris, Seuil, 1977.

JAKOBSON R., « Novejšaja russkaja poèzija », Selected writings, V, On verse, Its masters and explorers, Mouton, La Hague, 1979.

URL: http://philologos.narod.ru/classics/jakobson-nrp.htm. Consulté le 12 mai 2016.

MARCADE J.P., L'avant-garde russe, Paris, Flammarion, 2007.

SCHAEFFER J.M., L'Art de l'Age moderne. L'esthétique et la philosophie de l'art du XVIII^e siècle à nos jours, Paris, Gallimard, 1992.

Bibliographie indicative sur les femmes à l'âge d'argent :

Modernités russes n° 4, La femme dans la modernité, Centre d'études slaves André Lirondelle, sous la direction de J.C. Lanne, 2002, 416 p.

- O. BLINOVA (Dir.), Zinaïda Guippius, Poésie et philosophie du genre, Presses Universitaires de Strasbourg, 2016, 256 p.
- S. SAVINKOV, « La femme dans la littérature et la culture russes du début du XXème siècle. Sujet exotique et objet d'expérience exotique », Etudes de lettres [en ligne] 2-3, 2009, http://journals.openeditions.org/edl/422, consulté le 20 avril 2019.

M.Tsvetaïeva, *Nathalie Gontcharova*, *sa vie*, *son oeuvre*, traduction par V. Lossky, C. Hiver, 1990, 208 p.

- L. VERGINE, *L'autre moitié de l'avant-garde 1910-1940*, traduit de l'italien par M. Zanuttini, Paris, éditions des femmes, 1982, 314 p.
- T. VICTOROFF, Anna Akhmatova, Requiem pour l'Europe, Infolio, 2010, 224 p.
- T. VICTOROFF (dir.), Anna Akhmatova et la poésie européenne, Bruxelles, P.I.E. Peter Lang, 2016, 448 p.

Amazonki avangarda. Èxter. Gončarova. Popova. Rozanova. Stepanova. Udal'cova, J. Bowlt, M. Dratt, Solomon Guggenheim Museum, New-York / Gosudarstvennaja Tret'jakovskaja Galereja, Moscou, izd. Galart, Moscou, 2000, 366 p.

https://fr.rbth.com/art/83014-russie-femmes-artistes

 $\underline{https://www.tate.org.uk/whats-on/tate-modern/exhibition/natalia-goncharova/exhibition-guide}$

<u>Méthodologie</u>:

Cours magistral, entraînement au commentaire littéraire et pictural à l'oral, exposés thématiques.

Projet tutoré de semestre 3- Normes de présentation pour les mémoires de Masters 2

Le mémoire de recherche constitue l'une des bases principales de la formation de l'étudiant.e de master. Le thème de recherche est choisi dès la fin du M1 en concertation avec un enseignant-chercheur de votre choix (consulter la liste des enseignants chercheurs avec leurs domaines de spécialités).

L'année de M2 est consacrée à l'approfondissement de la recherche et à la rédaction du mémoire. Tout au long du semestre 3, un accompagnement personnalisé vous est proposé afin de vous orienter dans vos recherches (projet tutoré) et s'assurer que chacun.e de vous a bien défini un sujet de recherches et trouvé un directeur de recherches. En fin de S3, une étape de bilan donne lieu à une série de vérifications destinées à soutenir l'étudiant.e dans sa recherche et à ajuster ses efforts avant les dernières étapes préalables à la rédaction puis à la soutenance. Cette étape n'exclut naturellement pas d'autres entrevues avec le directeur ou la directrice de mémoire à d'autres moments du M1 ou du M2.

La soutenance doit avoir lieu au plus tard le 30 juin de l'année de M2. Une dérogation peut être demandée par l'étudiant.e pour report de soutenance (au plus tard le 15 septembre de l'année universitaire suivante). Les motifs de dérogation sont définis de façon très rigoureuse : recherche de terrain (par exemple recherche en bibliothèque à l'étranger ou conduite d'entretiens nécessitant un traitement particulier), problèmes de santé. Les dérogations sont accordées par le VP CFVU. Les demandes de dérogation doivent donc être adressées directement au VP CFVU et envoyées au bureau de Mme Brigitte Normand (Bureau des Masters, Bâtiment d'accueil), accompagnées d'une lettre du directeur / de la directrice de mémoire.

<u>Évaluation</u>: les étudiants remettront à leur directeur ou directrice de mémoire des éléments permettant d'attester du progrès effectif de leur recherche en fonction des objectifs définis lors du dépôt du sujet et des demandes spécifiques qui leur seront adressées. Ces éléments inclueront au minimum : une bibliographie, un plan détaillé et des parties rédigées.

La validation de cette U.E., attestée par un document remis au secrétariat des masters, sera indispensable pour pouvoir organiser la soutenance du mémoire en fin de deuxième semestre.

Normes de présentation:

Les mémoires seront rédigés en langue française et compteront un minimum de 70 pages.

- 1) Pour le corps du texte : Times New Roman Corps 12, interlignes 1,5. Texte justifié.
- 2) Pour les notes:

^{*}Il faut faire "appel de note" avec "notes en bas de page." La note s'affiche en exposant.

*Corps 9, interligne simple, justifié, pied de page.

*Si les notes sont nombreuses, introduire un trait entre corps du texte et notes.

*Mention des auteurs et des écrits dans les notes :

Pour un ouvrage :

Prénom Nom, Titre de l'ouvrage, lieu, éditeur, « collection », date, p.

<u>Ex.</u>: Jean-Luc Domenach et Philippe Richer, *La Chine*, 1949-1985, Paris, Imprimerie nationale, coll. « Notre Siècle », 1987, p. 504.

Pour un article dans une revue ou un périodique :

Prénom Nom, « Titre de l'article », Titre de revue ou de périodique, n°, date, p.

<u>Ex.</u>: Jean-Claude Maillard, « Économie maritime et insularité : le cas des îles tropicales », *Les Cahiers d'Outre-mer*, n° 234, mars 1978, p. 167-198.

Pour une contribution à un ouvrage collectif :

Prénom Nom, « Titre de l'article », dans Prénom Nom (sous la dir. de), *Titre de l'ouvrage*, lieu, éditeur, date, p.

Ex.: François Roth, « Les Luxembourgeois en Lorraine annexée, 1871-1918 », dans R. Poidevin et G. Trausch, *Les relations franco-luxembourgeoises au début du XXe siècle*, Metz, Centre de Recherches Relations internationales, 1978, t. II, p. 175-183.

- Vous choisirez entre les locutions françaises : (ouvr. cité, art. cité, voir, dans) ou les locutions latines (*op. cit., ibid.,* cf., in)
- Si la référence de l'ouvrage a déjà été donnée précédemment, écrire *op. cit.*, suivi de la page, et non *op. cité*. Ne pas oublier la majuscule à « *Op.* » en début de note. Si la référence se trouve dans la note immédiatement précédente, écrire *Ibid.*, suivi de la référence de la page.

3) Bibliographie

- N'utiliser des majuscules que pour les initiales du nom et du prénom.
- Le prénom, qu'il soit mentionné en toutes lettres ou par son initiale, suit le nom de l'auteur.
 Aucune virgule ne sépare le nom du prénom.

Mention des auteurs et des écrits dans la bibliographie :

Pour un ouvrage:

Nom Prénom, *Titre de l'ouvrage*, lieu, éditeur, « collection » (s'il y en a une), date, nombre de pages.

Pour un ouvrage en plusieurs volumes :

Nom Prénom, *Titre générique de l'ouvrage*. Tomaison, Titre spécifique de l'ouvrage. Lieu, éditeur, collection, année, nombre de pages.

Ex.: Duby Georges (dir.), *Histoire de la France urbaine*. 1, La Ville antique : des origines au XIe siècle. Paris, Seuil, 1980, 600 p.

Pour un article dans une revue ou un périodique :

Nom Prénom, « Titre d'article », *Titre de revue ou de périodique*, date, volume, n°, nombre de pages.

Pour une contribution à un ouvrage collectif :

Nom Prénom, « Titre de l'article », dans Nom Prénom (sous la dir. de), *Titre de l'ouvrage*, lieu, éditeur, date, nombre de pages.

Pour un site Web:

Nom Prénom, *Nom du site*. [En ligne]. Éditeur, date d'édition ou de mise à jour [date de consultation]. Disponibilité et accès.

Ex.: Université Laval, Bibliothèque, *Site de la Bibliothèque de l'Université Laval*, [En ligne]. Université de Laval [Page consultée le 4 avril 2004]. Disponibilité et accès http://www.bibl.ulaval.ca/

Pour une contribution sur un site :

Nom Prénom. Titre de la contribution. In Auteur Prénom, *Nom du site hôte*. [En ligne]. Date d'édition ou de mise à jour [date de consultation]. Disponibilité et accès.

Ex.: Bordenave Marie-France. Les classifications. In CRDP d'Aquitaine. *Site des documentalistes*. [En ligne]. CRDP, 1999 [consulté le 13 avril 2004]. Disponible sur: http://crdp.ac-bordeaux.fr/documentalistes/techniques_documentaires/pbgeneraux.asp?

Pour un Cédérom, un DVD-Rom:

Nom Prénom. *Titre*. [Support]. Éditeur/producteur, date de publication. Description technique.

Ex.: Laugier André, Bossuet Lisette. *Convaincre ses élèves de la matérialité de l'air en cycle 2 et 3 : un pari qui peut être gagné*. [Document électronique]. CRDP d'Aquitaine, 2003. 1 disque optique numérique (CD-ROM) : coul., son + 1 livret (24 p.)

- Dans le cas d'ouvrages collectifs, d'éditions, de traductions, faire suivre le nom du directeur, de l'éditeur ou du traducteur de la mention dir., éd., ou trad ;

– Les lieux étrangers doivent être orthographiés à la française (ex. : Londres et non London).

Encadrement des mémoires de master : domaines de recherche des enseignants chercheurs.

AMORIM Silvia (Département des Etudes lusophones) <u>Silvia.Amorim@u-bordeaux-montaigne.fr</u> Littérature portugaise contemporaine- José Saramago-Analyse linguistique de textes littéraires- Théorie littéraire-Littératures des pays africains de langue portugaise.

BAILLON Jean-François (Département des mondes anglophones) <u>Jean-François.Baillon@ubordeaux-montaigne.fr</u> Cinémas anglophones : approches historiques, esthétiques et culturelles. Cultural Studies.

BARRAL Céline (Département des Lettres) <u>celine.barral@u-bordeaux-montaigne.fr</u> Littérature de témoignage (Allemagne, Chine); poésie et mises en musique; l'enquête dans le roman contemporain ; comparatisme Europe-Chine.

BARRETT Susan (Département des mondes anglophones) <u>Susan.Barrett@u-bordeaux-montaigne.fr</u> Littérature et civilisation : Afrique du Sud, Afrique anglophone, Australie, Nouvelle Zélande.

BERTRAND Mathilde (Département des mondes anglophones) <u>mathilde.bertrand@u-bordeaux-montaigne.fr</u> Civilisation britannique XXe siècle, photographie britannique, arts visuels.

BOVO Martine (Département des Etudes italiennes) <u>Martine.Bovo@u-bordeaux-montaigne.fr</u> Littérature italienne contemporaine- postcolonial- écritures migrantes- postmodernisme- écritures mémorielles.

BUIGUES Jean-Marc (Département des Etudes ibériques et ibéro-américaines) <u>Jean-Marc.Buigues@u-bordeaux-montaigne.fr</u> Civilisation Espagne XV-XIX, Civilisation Cuba XVIII-XIXe, Images Espagne et Amérique latine XV-XXe.

CHAMBOST Christophe (Département des mondes anglophones) <u>Christophe.Chambost@ubordeaux-montaigne.fr</u> Civilisation américaine. Littérature américaine (19ème siècle). Cinéma américain.

CORRADO Florence (Département des Etudes Slaves) <u>Florence.Corrado@u-bordeaux-montaigne.fr</u> poésie, philosophie, théologie, éthique, orthodoxie.

De DAMPIERRE Eve (Département de Lettres) <u>Eve.De-Dampierre@u-bordeaux-montaigne.fr</u>

Transferts culturels Europe/ Monde arabe / Méditerranée ; littérature arabe et arabophone (Égypte, Moyen-Orient) et littérature européenne (française, anglaise, italienne) du XXème siècle (récit, fiction, poésie) ; œuvre de G. Ungaretti, perceptions et représentations du monde arabo-islamique, études postcoloniales ; poésie et traduction (italien, arabe, anglais, espagnol) ; politique des flux de traduction (arabe-français)

DEFRANCE Anne (Département des Lettres) <u>Anne.Defrance@u-bordeaux-montaigne.fr</u> Littérature française des XVIIe et XVIIIe siècles

DURRANS Stéphanie (Département des mondes anglophones) <u>Stephanie.Durrans@u-bordeaux-montaigne.fr</u> Littérature américaine XIXe et XXe siècles. Etudes féminines. Intertextualité. Echanges transatlantiques dans le monde littéraire.

ENGELIBERT Jean-Paul (Département de Lettres) Jean-Paul.Engelibert@u-bordeaux-montaigne.fr Les frontières de l'humain, à travers quatre champs principaux : - le travail, ou la manière dont l'homme se constitue en humain dans le travail comme rapport au monde, à soi et à autrui, depuis Robinson Crusoe, premier roman du travail, jusqu'aux littératures contemporaines (Michel Vinaver, François Bon, François Emmanuel, Elisabeth Filhol, Jean-Charles Massera...), - l'animal, ou la question de l'animalité de l'homme ou de la proximité / altérité des animaux, notamment dans les œuvres de J.M. Coetzee, J.-Chr. Bailly, M. Rigoni Stern, - le simulacre humain du romantisme au XXIe siècle, marionnette, automate, pantin, robot ou clone, la figure de l'homme artificiel ou du posthumain posant et articulant les questions des rapports entre les sexes, des rapports de classe et sur un plan plus général du rapport au symbolique (de E.T.A. Hoffmann et Mary Shelley au cinéma contemporain), - les fictions de la fin du monde dans leur dimension politique et eschatologique et leur rapport avec l'utopie dans les littératures des XXe et XXIe siècles (Margaret Atwood, J.G. Ballard, José Saramago, Antoine Volodine...

FLORENCHIE Amélie (Département des Etudes ibériques et ibéro-américaines) Amelie.Florenchie@u-bordeaux-montaigne.fr Roman espagnol contemporain - Ecritures de l'extrême contemporain - Intermédialité Erotisme et pornographie Roman et histoire espagnole du XXe siècle - Roman de la mémoire.

GABILLIET Jean-Paul (Département des mondes anglophones) Histoire culturelle de l'Amérique du Nord, XIXe-XXIe siècles. Illustration et bande dessinée.

GENDRAULT Camille (Département des Arts) <u>camille.gendrault@u-bordeaux-montaigne.fr</u> Histoire et esthétique du cinéma italien, Approches socioculturelles de l'image, Ville et cinéma Cinéma, mémoire et histoire.

GONZALEZ SCAVINO Cecilia (Département des Etudes ibériques et ibéro-américaines) Cecilia.Gonzalez@u-bordeaux-montaigne.fr littérature Amérique Latine, histoire culturelle Amérique Latine, cinéma Amérique Latine, narrations mémorielles, récits de l'histoire.

GRANDJEAT Yves (Département des mondes anglophones) <u>Yves.Grandjeat@u-bordeaux-montaigne.fr</u> Littérature américaine du XXe siècle et contemporaine. Littérature et culture afroaméricaine. Littératures et cultures hispaniques aux Etats-Unis. Ecrivains de la nature. Littérature et écologie, écocritique.

HEINEBERG Ilana (Département des Etudes lusophones) <u>Ilana.Heineberg@u-bordeaux-montaigne.fr</u> Migrations et décentrement dans la littérature contemporaine brésilienne, Lien inter et transgénérationnels dans le récit contemporain -mémoire, construction du récit, écritures de soi...-, Identité narrative et identité nationale brésilienne -hybridismes, métafiction historiographique, stratégies narratives...

JAECK Nathalie (Département des mondes anglophones) <u>Nathalie.Jaeck@u-bordeaux-montaigne.fr</u> Littérature britannique XIXe siècle, pré-modernisme britannique, roman d'aventure, littérature populaire, food studies.

LABARRE Nicolas (Département des mondes anglophones) <u>nicolas.labarre@u-bordeaux-montaigne.fr</u> Bande dessinée nord-américaine: histoire, genres, intermédialité. Politique des Etats-Unis. Culture populaire et culture de masse.

LAMPROPOULOS Apostolos (Département de Lettres) <u>apostolos.lampropoulos@u-bordeaux-montaigne.fr</u> Déconstruction, postmodernisme, poststructuralisme, Théorie, Études du corps.

Études cinématographiques et visuelles, Intertextualité. Narratologie. Théories de la lecture et de la réception.

LANDI Sandro (Département des Etudes italiennes et Directeur de l'Ecole Doctorale) <u>Sandro.Landi@u-bordeaux-montaigne.fr</u> Opinion publique, censure, Italie moderne, Machiavel, Ginzburg.

LARRE Lionel (Département des mondes anglophones) <u>Lionel.Larre@u-bordeaux-montaigne.fr</u> Études amérindiennes, Représentations de la nature.

LAURENT Béatrice (Département des mondes anglophones) <u>beatrice.laurent@u-bordeaux-montaigne.fr</u> Civilisation victorienne, études culturelles britanniques, relations texte-image, histoire des idées, histoire de l'art.

LE GRAS Gwénaëlle (Département d'Arts) gwenaelle.le-gras@u-bordeaux-montaigne.fr Star studies, étude des représentations construites et véhiculées par les acteurs et les stars vieillissantes, genres cinématographiques et gender, dialectique cinéma populaire/cinéma d'auteur, approches culturelles du cinéma français classique et contemporain, histoire culturelle, analyse culturelle des représentations filmiques, cultural studies, gender studies, star studies, études de réception et mise en perspective des évolutions et variations des représentations filmiques et culturelles sur de longues périodes.

MACHET Laurence (Département des mondes anglophones) <u>Laurence.Machet@u-bordeaux-montaigne.fr</u> Civilisation britannique 18ème et 19ème siècles, récits de naturalistes britanniques et américains 18ème et 19ème siècles.

NERCAM Nicolas (Département d'Arts) <u>nicolas.nercam@u-bordeaux-montaigne.fr</u> Étude des nouveaux rapports entre l'artistique, le politique et le social (représentations de la ville, scénographies urbaines), Étude des phénomènes de la mondialisation artistique (théories postcoloniales en arts, émergence de nouvelles scènes artistiques, transferts artistiques), Étude des modernités artistiques extra-occidentales (en particulier celles du sous-continent indien), questions de leurs rapports au "local" (tradition, religion, identité linguistique et culturelle...) et de leurs rapports au "global" (modernité, identité nationale, mondialisation économique et culturelle...). Art moderne & Art contemporain, Sciences de l'art, Histoire de l'art, Art extra-occidental, Théories postcoloniales, Art social.

ORTEL Philippe (Département de Lettres) <u>philippe.ortel@u-bordeaux-montaigne.fr</u> littérature moderne, études visuelles, représentations.

STAMBOLIS-RUHSTORFER Michael (Département des mondes anglophones) <u>michael.stambolis@u-bordeaux-montaigne.fr</u> Civilisation américaine contemporaine. Sociologie du genre et des sexualités.